

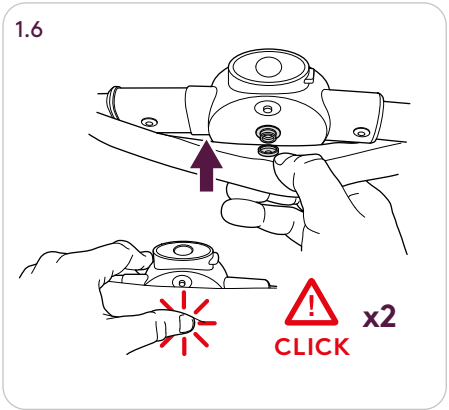
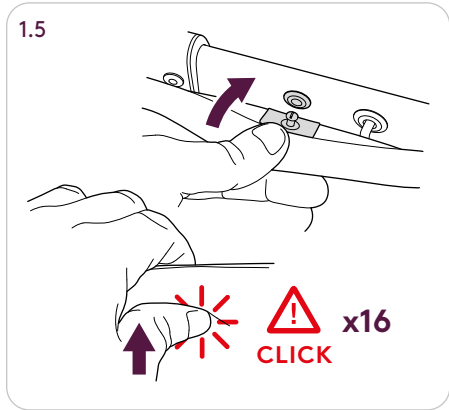
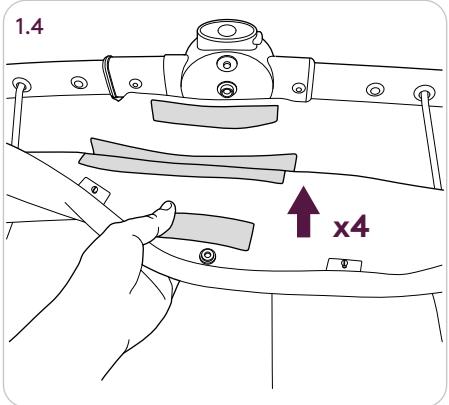
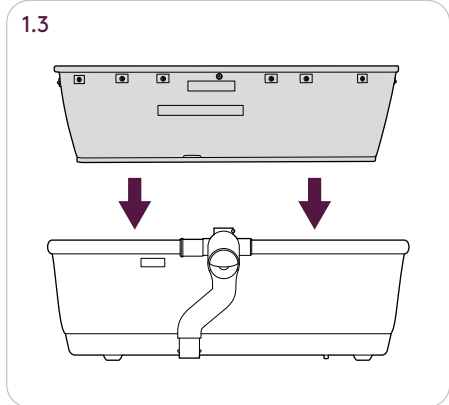
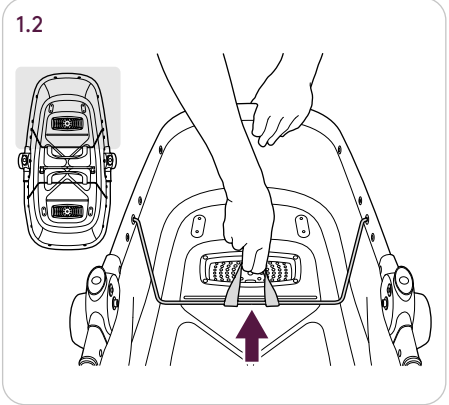
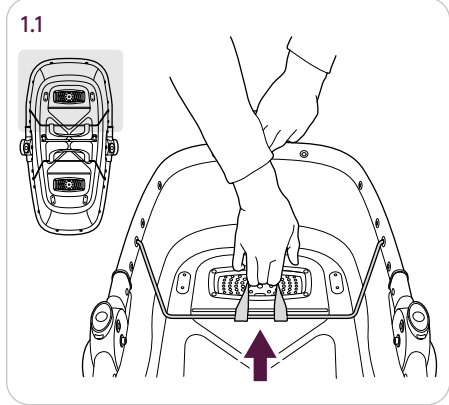
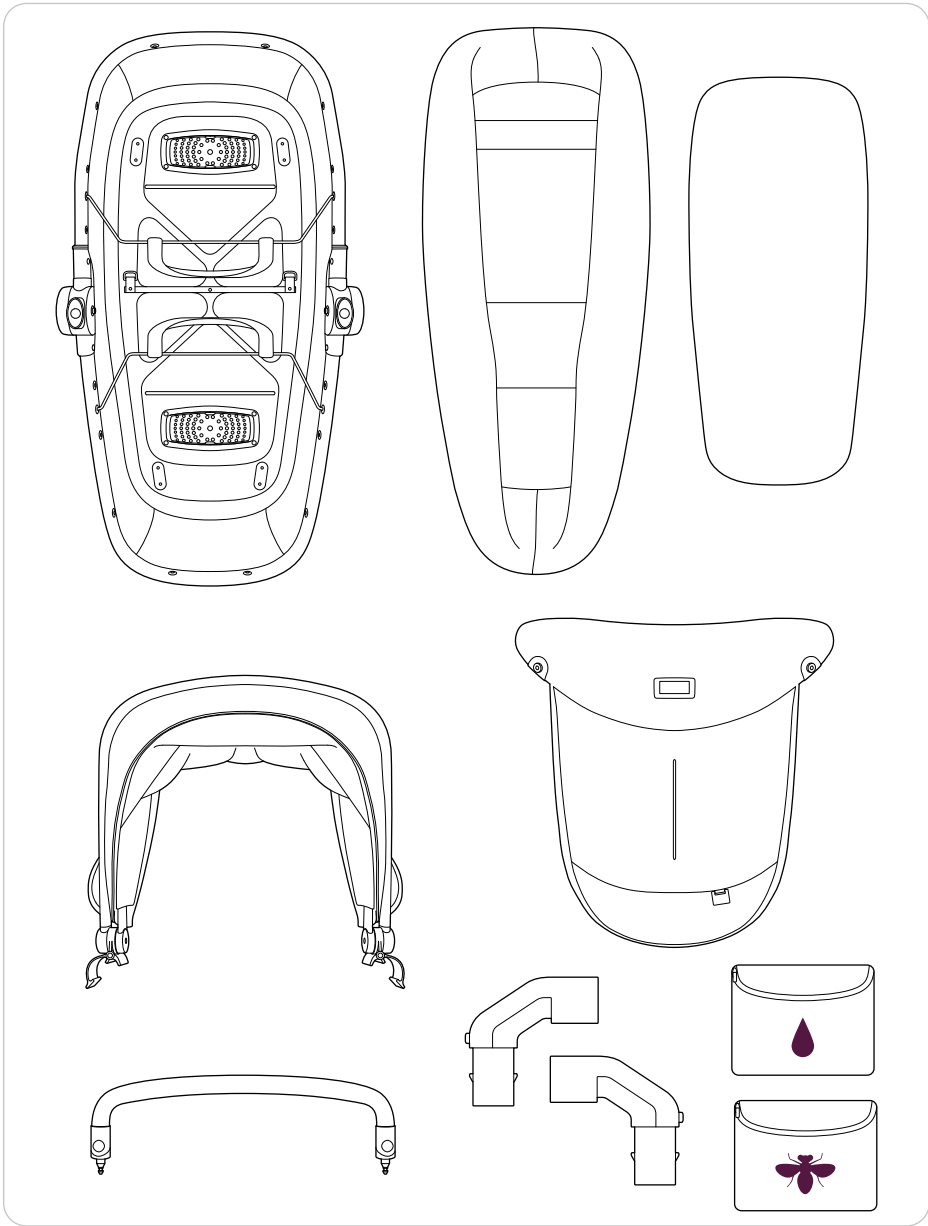
EST.
1877

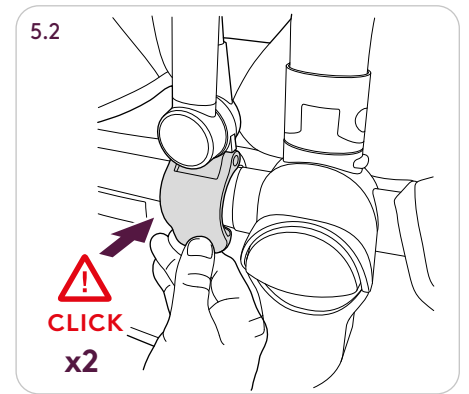
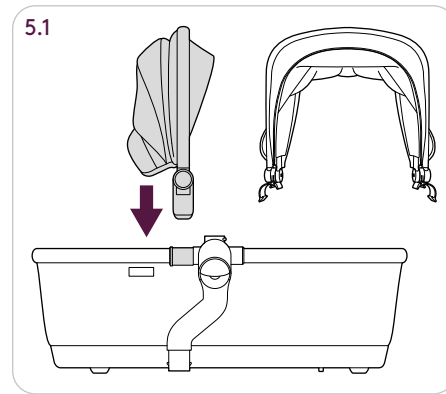
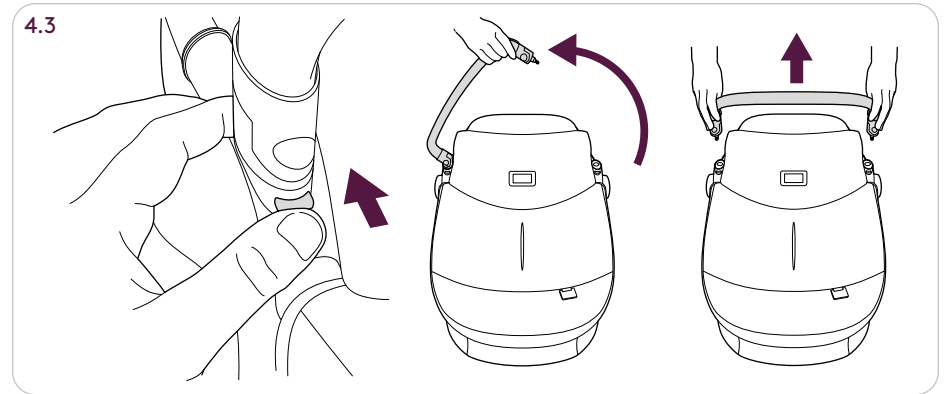
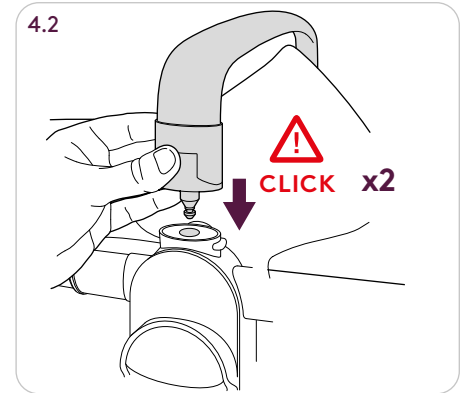
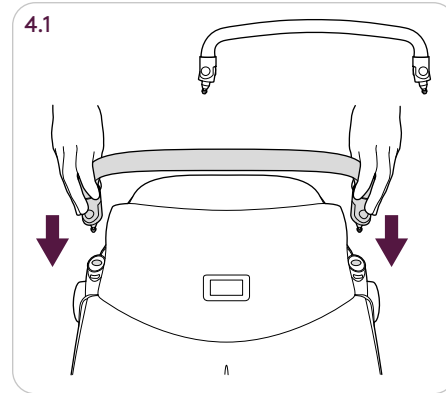
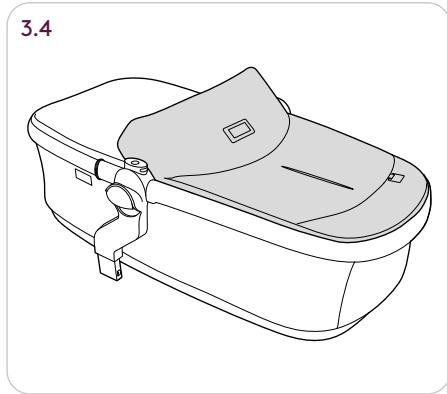
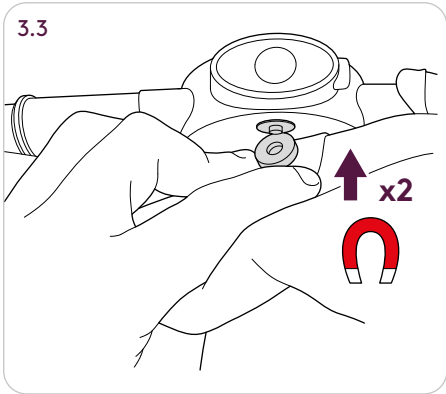
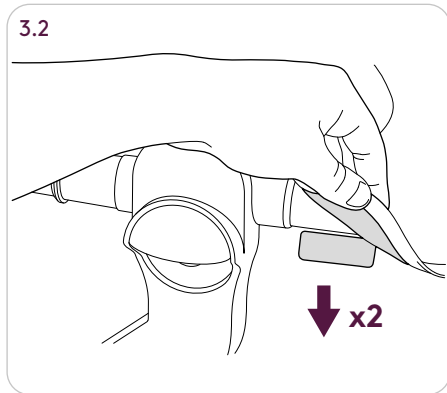
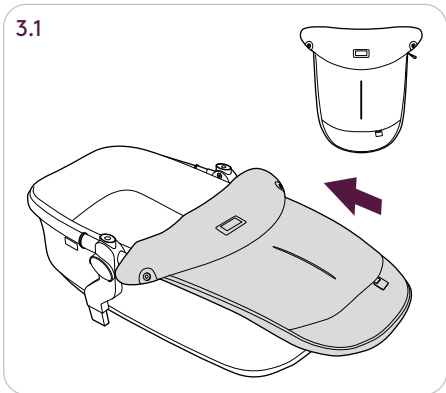
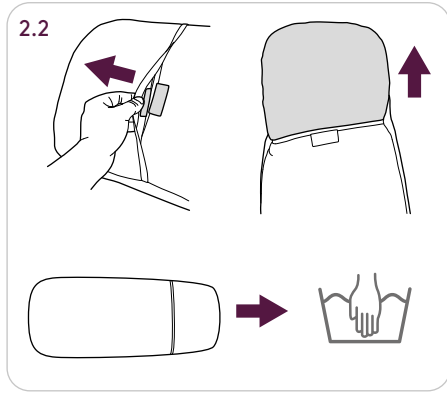
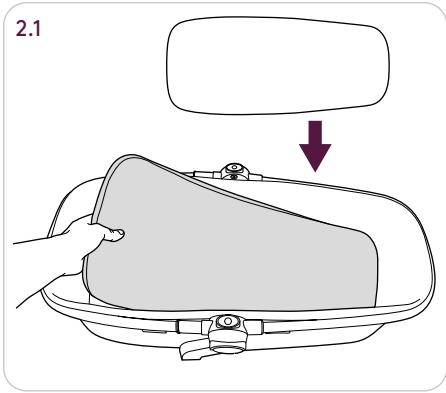
Wave

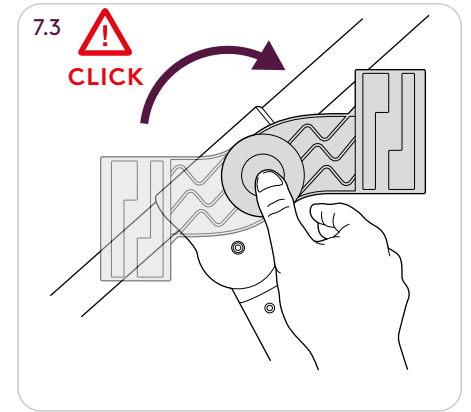
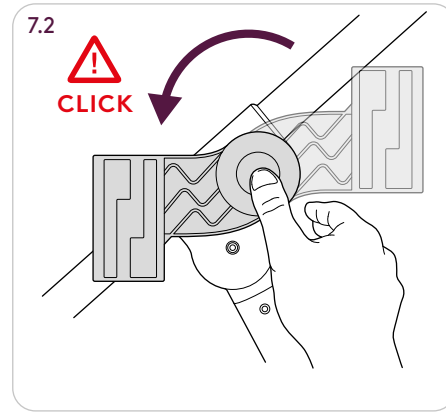
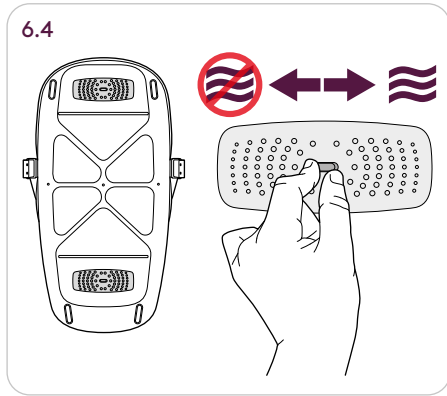
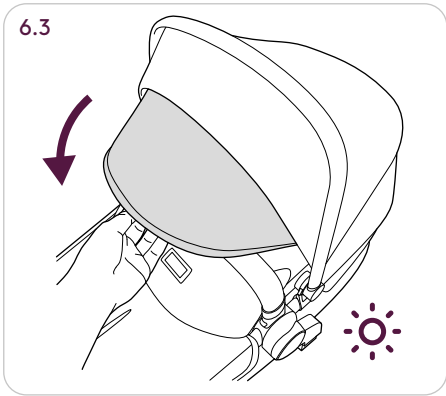
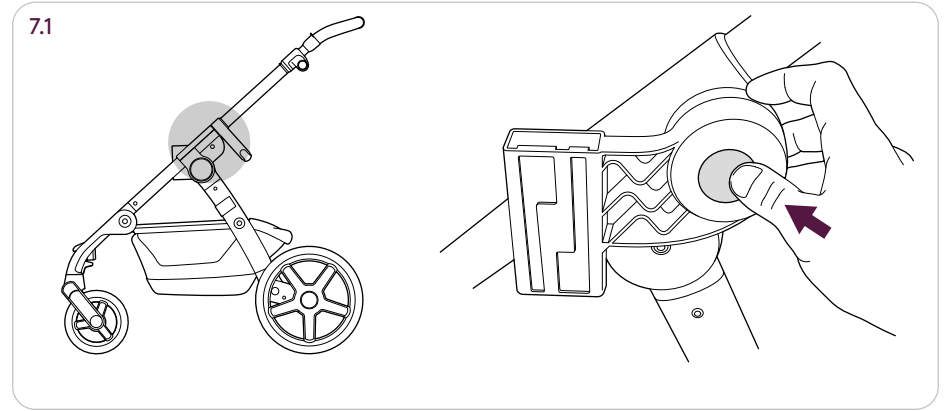
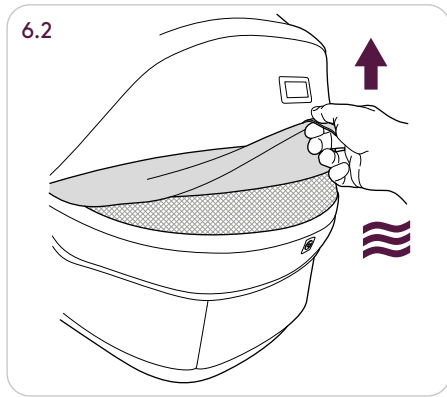
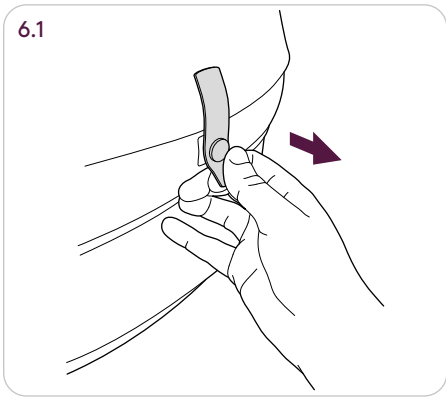
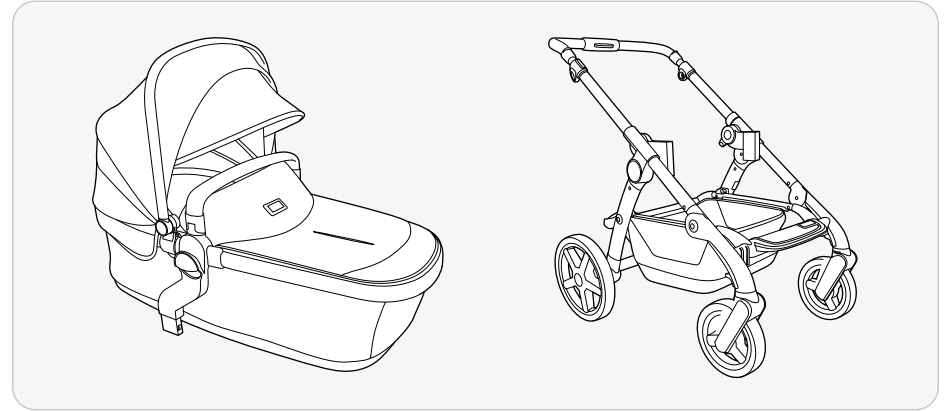
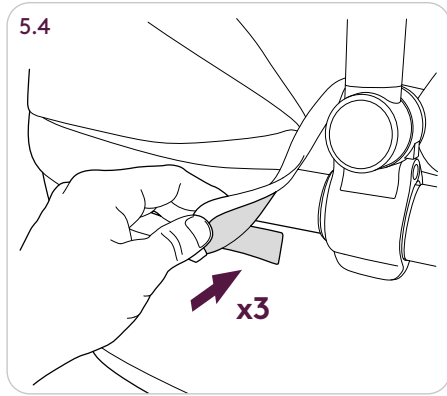
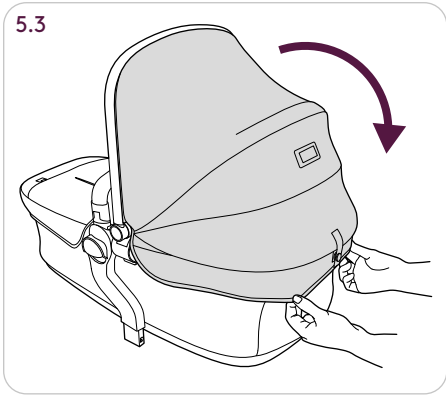
carrycot

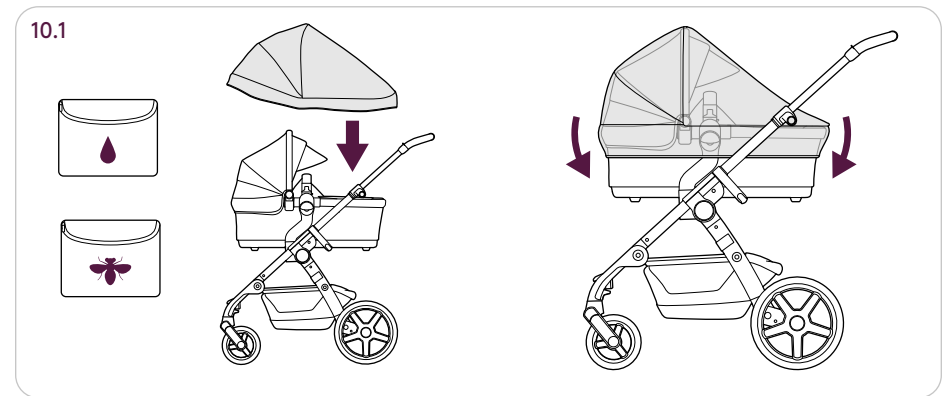
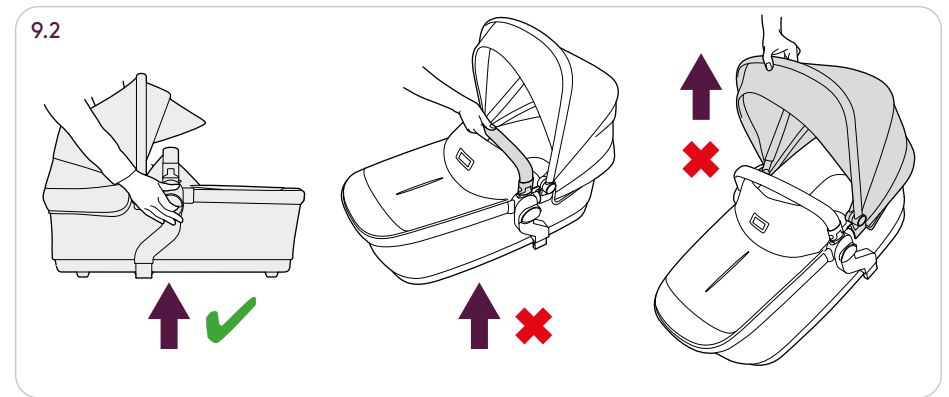
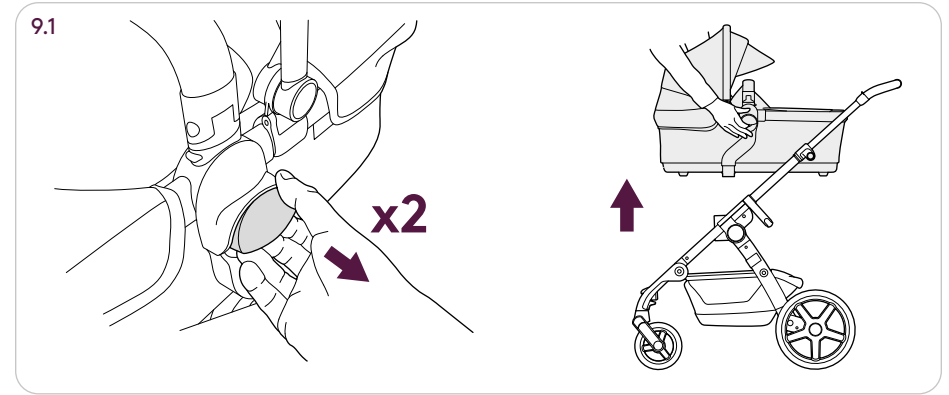
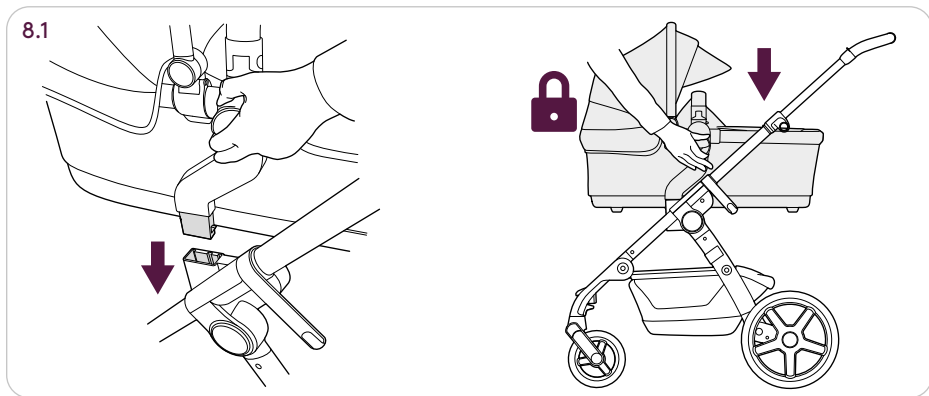
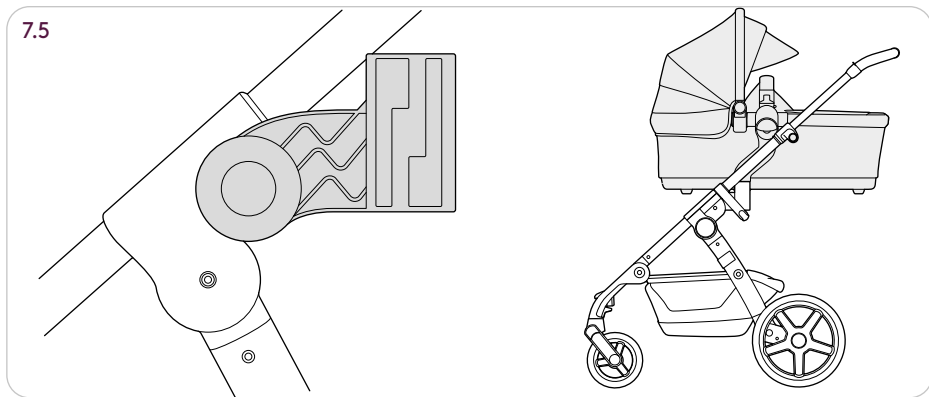
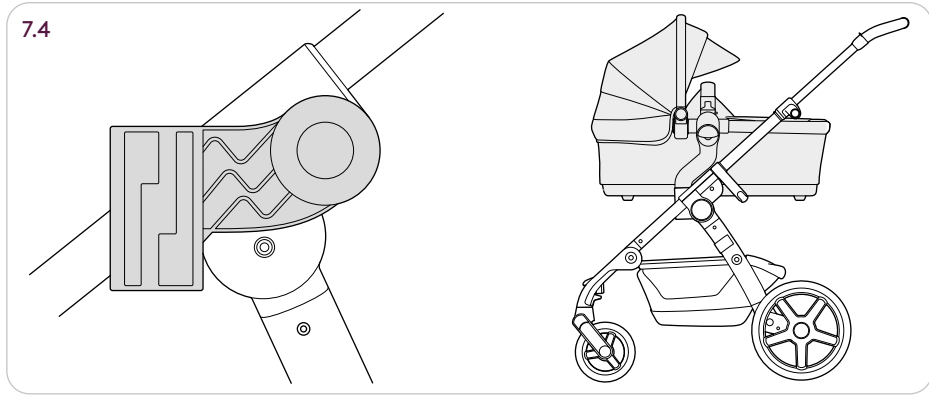
Silver Cross[®]

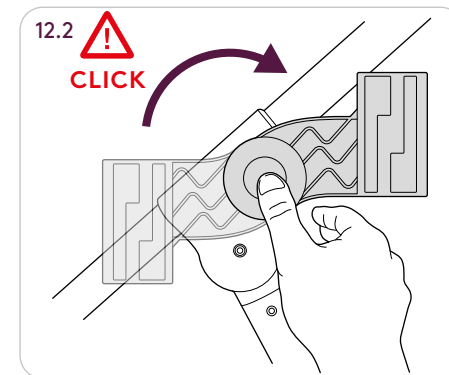
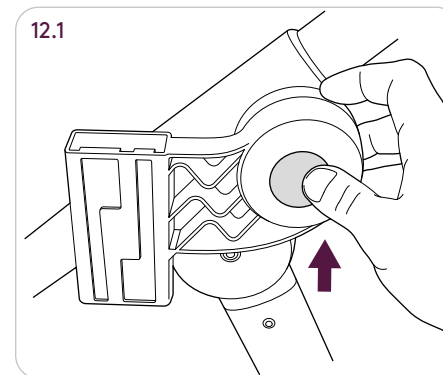
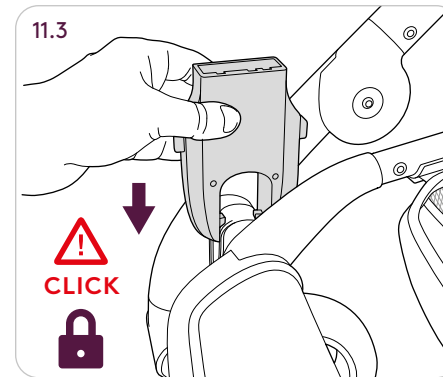
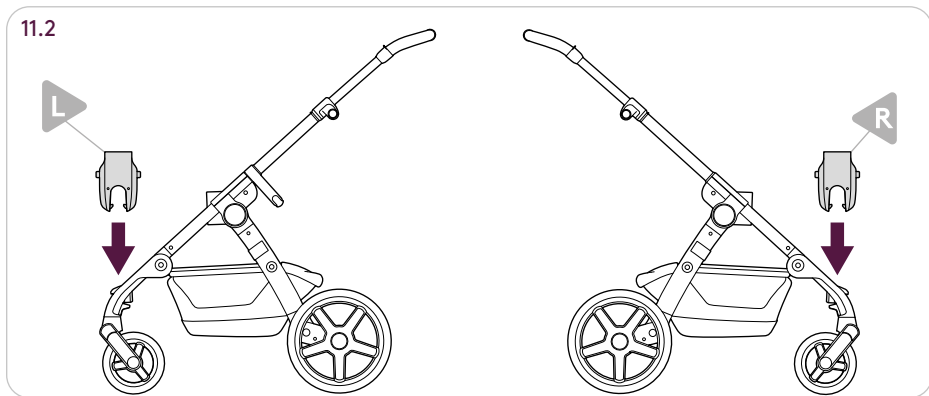
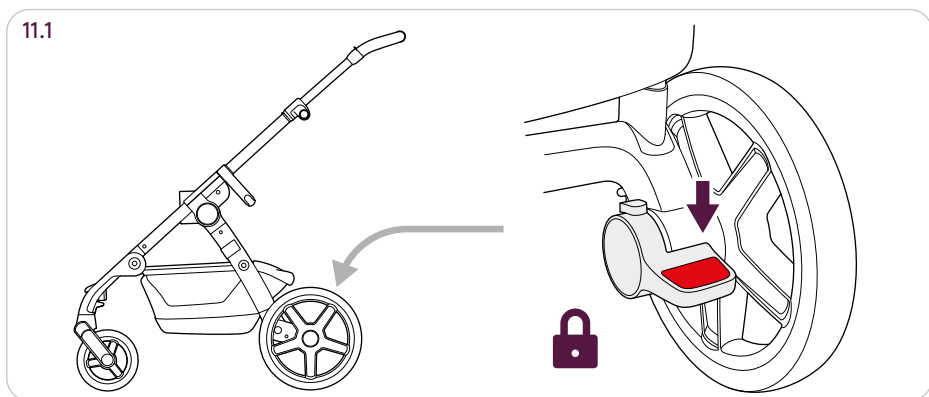
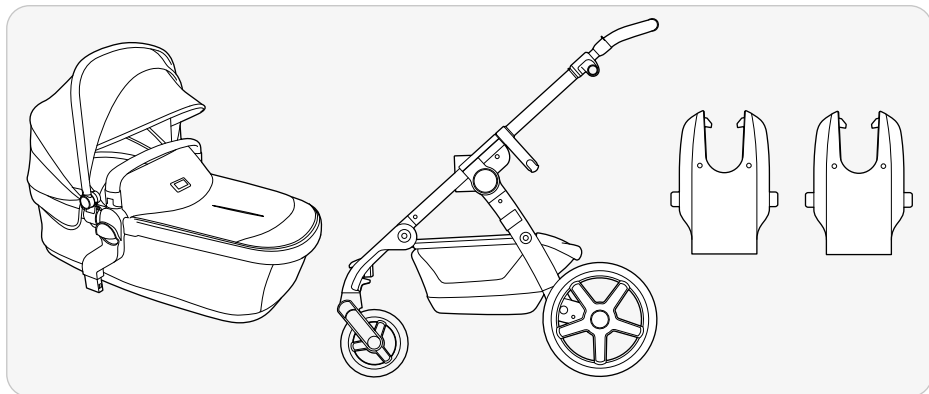
IMPORTANT - READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

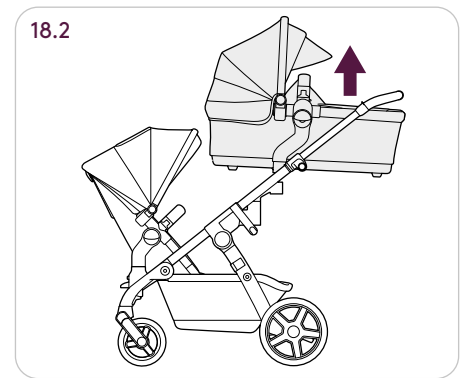
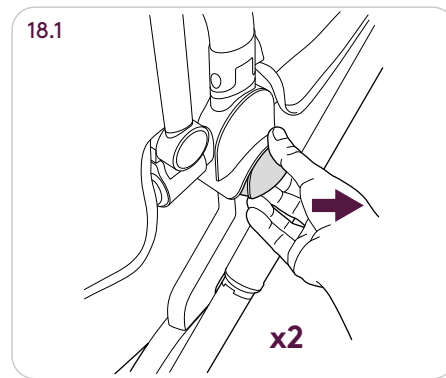
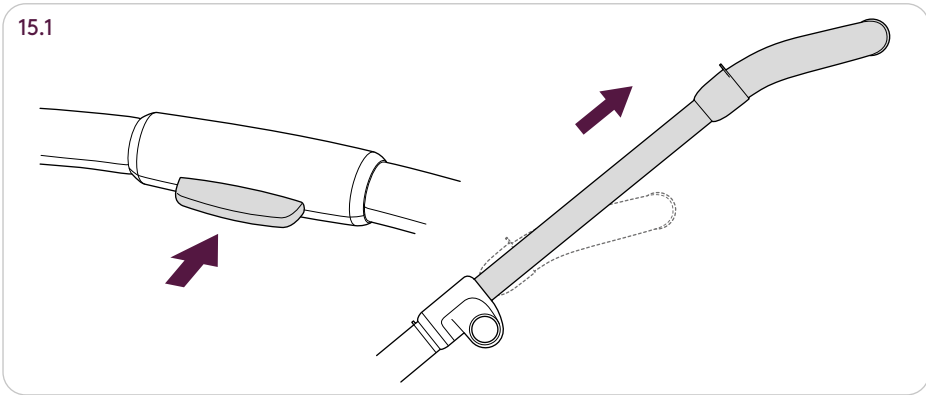
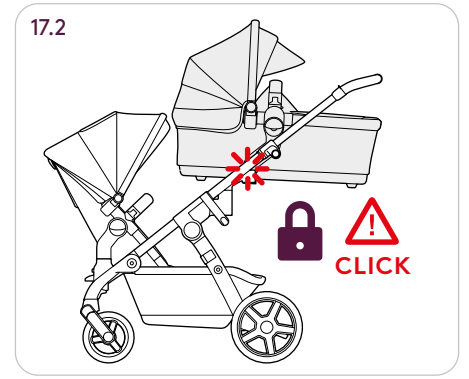
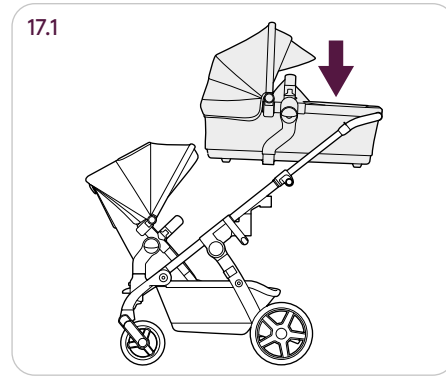
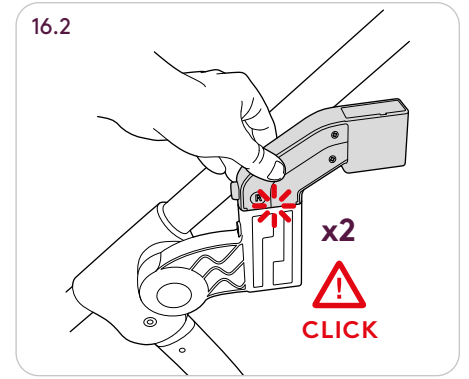
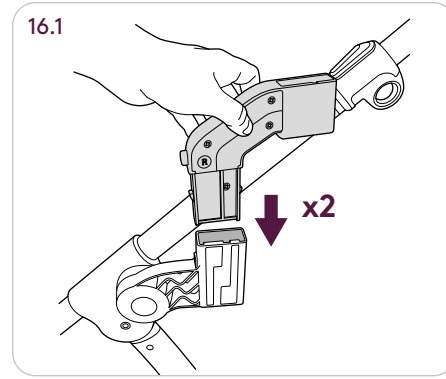
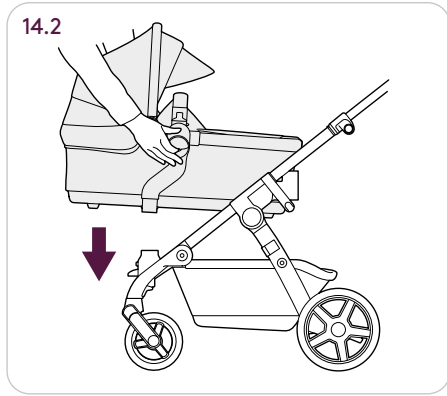
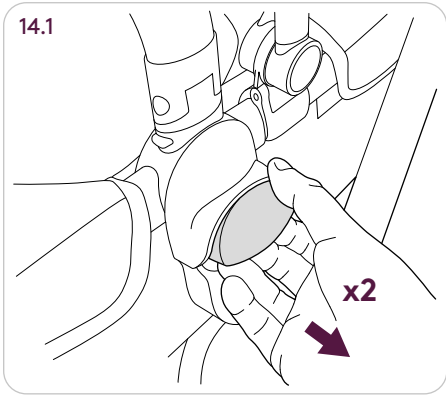


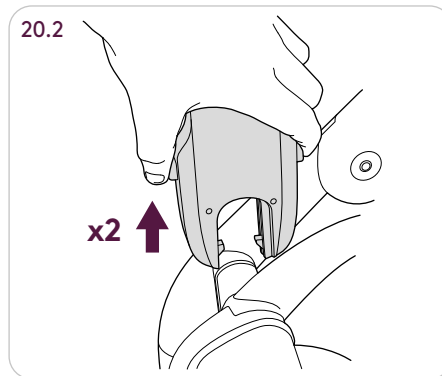
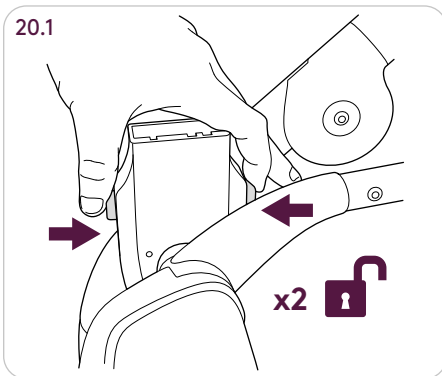
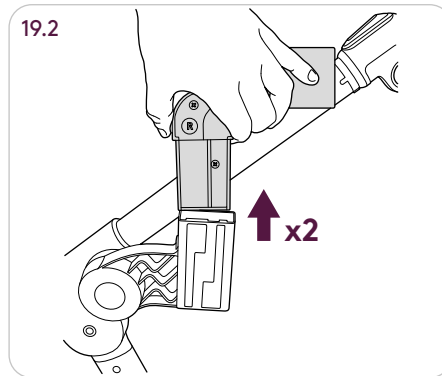
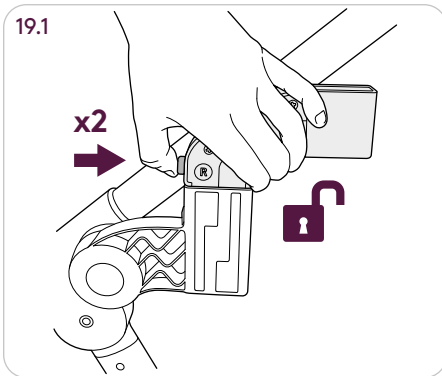












These instructions are important.

Read these instructions before use and keep them for future reference. Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions.

Your Wave travel system is a high quality Silver Cross product. It meets current safety standards and care and regular light maintenance will ensure its long service.

In single configuration, this travel system is suitable from birth up to 9kg or 6 months old, whichever comes first with the carrycot; and from 6 months up to 22kg or 4 years whichever comes first with the pushchair seat.

In tandem configuration, this travel system is suitable from birth up to 9kg or 6 months old, whichever comes first with the carrycot, from 6 months up to 15kg with the pushchair seat and from 6 months up to 15kg with the tandem seat.

If somebody unfamiliar is using your Wave travel system, always ensure that they read these instructions carefully so that they understand how the product works best.

The Wave travel system is designed and tested to be used with the Wave carrycot, Wave pushchair seat, Wave tandem seat (sold separately).

Safety Notes

The Wave travel system is a high quality Silver Cross product. It complies with EN1888-2:2018 and with correct use and maintenance will give good service. If, however, you should have any problems with the pushchair, please contact your Silver Cross retailer who will take appropriate action. The Wave carrycot complies with EN 1466:2014.

WARNINGS:

WARNING: NEVER LEAVE YOUR CHILD UNATTENDED.

WARNING: THE SAFETY OF YOUR CHILD IS YOUR RESPONSIBILITY.

WARNING: ALWAYS APPLY THE PARKING BRAKE WHEN YOU ARE STANDING STILL.

WARNING: THIS PRODUCT IS SUITABLE FOR A CHILD WHO CANNOT SIT UP BY ITSELF, ROLL OVER AND CANNOT PUSH ITSELF UP ON ITS HANDS AND KNEES. MAXIMUM WEIGHT OF THE CHILD: 9KG, OR 6 MONTHS OLD, WHICHEVER COMES FIRST.

WARNING: DO NOT ADD A MATTRESS OTHER THAN THE ONE PROVIDED.

WARNING: ONLY USE ON A FIRM HORIZONTAL, LEVEL AND DRY SURFACE.

WARNING: DO NOT USE IF ANY PART OF THE CARRYCOT IS BROKEN, TORN OR MISSING.

WARNING: DO NOT LET OTHER CHILDREN PLAY UNATTENDED NEAR THE CARRYCOT.

WARNING: BE AWARE OF THE RISK OF OPEN FIRES, GAS FIRES ETC. IN THE NEAR VICINITY OF THE CARRYCOT.

WARNING: THE HEAD OF THE CHILD IN THE CARRYCOT SHOULD NEVER BE LOWER THAN THE BODY OF THE CHILD.

WARNING: DO NOT LIFT A SEAT OR CARRYCOT VIA THE BUMPER BAR WHILST A CHILD IS IN PLACE. THE BUMPER BAR IS NOT A CARRY HANDLE.

WARNING: THE BUMPER BAR MUST BE SECURELY CONNECTED AT BOTH SIDES AT ALL TIMES WHEN IN USE. THE SAFETY OF YOUR CHILD IS YOUR RESPONSIBILITY.

WARNING: BEFORE CONVERTING THE WAVE FOR USE IN TANDEM CONFIGURATION, APPLY THE PARKING BRAKE AND REMOVE ANY CAR SEAT OR CARRYCOT.

WARNING: THE CARRYCOT ADAPTORS MUST BE REMOVED FROM THE CHASSIS BEFORE RETURNING THE WAVE CHASSIS BACK TO A SINGLE CONFIGURATION.

WARNING: THE CARRYCOT ADAPTORS CAN ONLY BE USED WITH THE CARRYCOT AND MUST BE REMOVED BEFORE FITTING THE PUSHCHAIR SEAT.

WARNING: THE CARRYCOT ADAPTORS ARE ONLY TO BE USED WITH A TANDEM SEAT OR CARRYCOT IN THE TANDEM POSITION.

WARNING: NO ADDITIONAL MATTRESS SHALL BE ADDED.

THE HANDLES AND THE BOTTOM OF THE CARRY COT SHOULD BE CHECKED REGULARLY FOR SIGNS OF DAMAGE AND WEAR.

ONLY REPLACEMENT PARTS AND ACCESSORIES APPROVED BY SILVER CROSS SHOULD BE USED.

ENSURE THAT ALL THE LOCKING DEVICES ARE ENGAGED BEFORE USE.

TO AVOID INJURY, ENSURE THAT YOUR CHILD IS KEPT AWAY WHEN FOLDING AND UNFOLDING THIS PRODUCT.

THE PUSHCHAIR SEAT AND TANDEM SEAT ARE NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 6 MONTHS.

ALWAYS USE THE RESTRAINT SYSTEM.

DO NOT CARRY MORE THAN TWO CHILDREN IN THIS PUSHCHAIR.

CHECK THAT THE PRAM BODY, SEAT UNIT OR CAR SEAT ATTACHMENT DEVICES ARE CORRECTLY ENGAGED BEFORE USE.

THIS PRODUCT IS NOT SUITABLE FOR RUNNING OR SKATING.

CHECK THE ORIENTATION OF THE CONNECTORS. DO NOT FORCE THE CONNECTORS ONTO THE CHASSIS OR DAMAGE MAY OCCUR.

THE TANDEM CONNECTORS CAN ONLY BE REMOVED FROM THE CHASSIS ONCE THE TANDEM SEAT, CARRYCOT OR CAR SEAT ADAPTOR HAS BEEN REMOVED.

ALWAYS ENSURE THE BUMPER BAR IS ATTACHED WHEN YOUR CHILD IS IN THE CARRYCOT.

THE CARRYCOT CAN FIT IN BOTH THE WAVE CONNECTORS AND THE TANDEM CONNECTORS REARWARD FACING ONLY.

ANY LOAD ATTACHED TO THE HANDLE AND/OR BACKREST AND/OR SIDES OF THE VEHICLE WILL AFFECT STABILITY OF THE VEHICLE. A BABY'S SAFETY IS YOUR RESPONSIBILITY.

THIS WAVE CARRYCOT IS ONLY COMPATIBLE WITH THE SILVER CROSS CARRYCOT/BASSINET STAND.

WHEN USED ON A STAND, REFER TO THE SAFETY WARNINGS AND ASSEMBLY INSTRUCTIONS PROVIDED WITH THE STAND.

MAXIMUM CAPACITY FOR BASKET: 5KG.

MAXIMUM CAPACITY FOR CUP HOLDER: 340G.

MAXIMUM CAPACITY FOR CHANGING BAG: 1KG.

Always hold the seat when making adjustments. Be sure that the parking brake is on. If you have any difficulty in folding or unfolding the pushchair do not force as this will cause damage. Read the "To fold or unfold" instructions carefully. It may be unsafe to fit accessories or spare parts other than those supplied or recommended by Silver Cross. If anyone other than the owner is going to use this product (e.g. grandparent, child minder), please show them how to use it correctly.

Care and maintenance

Chassis - Always check your pushchair for signs of wear. Regularly lubricate all moving parts. Check for freedom of movement of all locking devices. Polish metal work with a clean, dry cloth.

Dirt and dust within moving mechanisms may be rinsed away with clean water. Do not soak or submerge.

Fabric items - Please refer to the washcare instructions on each individual item's washcare label.

Seat Unit - To clean, sponge area with warm soapy water. Rinse well with clean water to avoid staining. Allow to dry naturally, away from direct heat and strong sunlight.

IMPORTANT: CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI POUR POUVOIR Y REVENIR ULTÉRIEUREMENT

Ce mode d'emploi est important.

Lisez-le avant d'utiliser votre poussette et conservez-le, pour pouvoir vous y reporter ultérieurement. La sécurité de votre enfant dépend notamment de votre respect de ce mode d'emploi.

Votre système de transport Wave est un produit haute qualité Silver Cross. Conforme aux normes de sécurité actuelles, il vous donnera de longues années de service moyennant certains soins et un léger entretien régulier.

Utilisé avec la nacelle et pour transporter un seul enfant, ce combiné peut être utilisé de la naissance jusqu'à atteindre 9 kg ou l'âge de 6 mois (selon ce qui arrive en premier). Utilisé avec le siège de poussette et pour transporter un seul enfant, ce combiné peut être utilisé pour les enfants de 6 mois jusqu'à atteindre 22 kg ou l'âge de 4 ans (selon ce qui arrive en premier).

Utilisé avec la nacelle et en configuration tandem, ce combiné peut être utilisé de la naissance jusqu'à atteindre 9 kg ou l'âge de 6 mois (selon ce qui arrive en premier). Utilisé avec le siège de poussette et en configuration tandem, ce combiné peut être utilisé pour les enfants de 6 mois jusqu'à atteindre 15 kg. Utilisé avec le siège tandem et en configuration tandem, ce combiné peut être utilisé pour les enfants de 6 mois

jusqu'à atteindre 15 kg.

Si vous prêtez votre système de transport Wave à une personne qui n'a pas l'habitude de l'utiliser, n'oubliez pas de lui faire lire ce mode d'emploi attentivement, pour qu'elle sache comment l'utiliser au mieux.

Le système de transport Wave a été conçu et testé afin d'être utilisé en association avec le landau Wave, le siège de poussette Wave, le siège tandem Wave (vendu séparément).

Consignes de sécurité

Votre combiné Wave est un produit Silver Cross de haute qualité. Il est conforme à la norme EN1888-2:2018 et saura répondre à vos besoins s'il est utilisé et entretenu correctement.

Si vous deviez toutefois rencontrer le moindre problème avec la poussette, veuillez contacter votre revendeur Silver Cross pour qu'il prenne les mesures adéquates. La nacelle Wave est conforme à la norme EN 1466:2014.

IMPORTANT - CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

AVERTISSEMENT:

AVERTISSEMENT : NE LAISSEZ JAMAIS VOTRE ENFANT SANS SURVEILLANCE.

AVERTISSEMENT : VOUS ÊTES RESPONSABLE DE LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT.

AVERTISSEMENT : VEUILLEZ TOUJOURS VERROUILLER LE FREIN LORSQUE VOUS ÊTES À L'ARRÊT.

AVERTISSEMENT : CE PRODUIT CONVIENT AUX ENFANTS QUI NE SONT PAS CAPABLES DE SE TENIR ASSIS TOUT SEUL, DE SE RETOURNER NI DE SE METTRE À QUATRE PATTES. POIDS

POIDS MAXIMUM DE L'ENFANT : 9 KG OU POUR LES ENFANTS ÂGÉS DE 6 MOIS (SELON CE QUI ARRIVE EN PREMIER).

AVERTISSEMENT : N'AJOUTEZ PAS DE MATELAS AUTRE QUE CELUI FOURNI.

AVERTISSEMENT: NE POSER QUE SUR UNE SURFACE PLANE, HORIZONTALE, FERME ET SÈCHE

AVERTISSEMENT : N'UTILISEZ PAS LA NACELLE SI L'UNE DES PIÈCES EST ENDOMMAGÉE, DÉCHIRÉE OU MANQUANTE.

AVERTISSEMENT : NE LAISSEZ PAS D'AUTRES ENFANTS JOUER SANS SURVEILLANCE À PROXIMITÉ DE LA NACELLE.

AVERTISSEMENT : SOYEZ CONSCIENTS DES RISQUES CAUSÉS PAR DES FOYERS, DES CHAUFFAGES À GAZ, ETC... À PROXIMITÉ DE LA NACELLE.

AVERTISSEMENT : L'ENFANT NE DOIT JAMAIS ÊTRE TÊTE-BÊCHE DANS LA NACELLE.

AVERTISSEMENT : NE PAS SOULEVER UN SIÈGE OU UNE NACELLE À L'AIDE DU GUIDON LORSQU'UN ENFANT SE TROUVE DANS LA POUSSETTE. LE GUIDON NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ COMME UNE POIGNÉE POUR LE TRANSPORT.

AVERTISSEMENT : NE PAS SOULEVER UN SIÈGE OU UNE NACELLE À L'AIDE DU GUIDON LORSQU'UN ENFANT SE TROUVE DANS LA POUSSETTE. LE GUIDON NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ COMME UNE POIGNÉE POUR LE TRANSPORT.

AVERTISSEMENT : LE GUIDON DOIT ÊTRE CORRECTEMENT INSTALLÉ DES DEUX CÔTÉS, À CHAQUE UTILISATION DE LA POUSSETTE. VOUS ÊTES RESPONSABLE DE LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT.

AVERTISSEMENT : AVANT DE FAIRE PASSER LA POUSSETTE WAVE EN CONFIGURATION TANDEM, VEUILLEZ SERRER LE FREIN ET RETIRER LE SIÈGE AUTO OU LA NACELLE.

AVERTISSEMENT : LES ADAPTATEURS DE LA NACELLE DOIVENT ÊTRE RETIRÉS DU CHÂSSIS AVANT DE FAIRE PASSER LA POUSSETTE WAVE EN CONFIGURATION SIMPLE.

AVERTISSEMENT : LES ADAPTATEURS DE LA NACELLE DOIVENT ÊTRE UTILISÉS UNIQUEMENT AVEC LA NACELLE ET DOIVENT ÊTRE RETIRÉS AVANT D'INSTALLER LE SIÈGE DE LA POUSSETTE.

AVERTISSEMENT : LES ADAPTATEURS DE LA NACELLE DOIVENT ÊTRE UTILISÉS UNIQUEMENT AVEC UN SIÈGE TANDEM OU AVEC UNE NACELLE EN POSITION TANDEM.

AVERTISSEMENT : NE PAS AJOUTER DE MATELAS.

LES POIGNÉES ET LE BAS DE LA NACELLE DOIVENT ÊTRE RÉGULIÈREMENT CONTRÔLÉS AFIN DE DÉTECTER D'ÉVENTUELS DOMMAGES OU TRACES D'USURE.

UTILISEZ UNIQUEMENT DES PIÈCES DÉTACHÉES ET DES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS PAR SILVER CROSS.

ASSUREZ-VOUS QUE TOUS LES DISPOSITIFS DE VERROUILLAGE SONT ENCLENCHÉS AVANT UTILISATION.

POUR ÉVITER LES BLESSURES, MAINTENEZ VOTRE ENFANT À L'ÉCART LORSQUE VOUS PLIEZ ET DÉPLIEZ CE PRODUIT.

LE SIÈGE DE POUSETTE ET LE SIÈGE TANDEM NE CONVIENNENT PAS AUX ENFANTS DE MOINS DE 6 MOIS.

UTILISEZ TOUJOURS LE DISPOSITIF DE RETENUE.

NE TRANSPORTEZ PAS PLUS DE DEUX ENFANTS DANS CETTE POUSETTE.

VÉRIFIEZ QUE LES DISPOSITIFS DU LANDEAU, DU SIÈGE OU DU SIÈGE AUTO SONT CORRECTEMENT ENCLENCHÉS AVANT UTILISATION.

CE PRODUIT N'EST PAS CONÇU POUR FAIRE DU JOGGING OU DU ROLLER.

VÉRIFIEZ L'ORIENTATION DES CONNECTEURS. NE FORCEZ PAS LES CONNECTEURS DANS LE CHÂSSIS CAR CELA POURRAIT ENTRAÎNER DES DOMMAGES.

LES CONNECTEURS TANDEM PEUVENT ÊTRE RETIRÉS DU CHÂSSIS UNIQUEMENT LORSQUE LE SIÈGE TANDEM, LA NACELLE OU L'ADAPTEUR POUR SIÈGE AUTO ONT ÉTÉ RETIRÉS.

VÉRIFIEZ TOUJOURS QUE LE GUIDON EST ATTACHÉ LORSQUE VOTRE ENFANT SE TROUVE DANS LA NACELLE.

LA NACELLE PEUT S'ADAPTER AUX CONNECTEURS WAVE ET AUX CONNECTEURS TANDEM LORSQUE LA NACELLE EST POSITIONNÉE POUR FAIRE FACE VERS L'ARRIÈRE.

TOUTE CHARGE POSÉE SUR LA POIGNÉE, LE DOSSIER OU LES BORDS DE LA POUSETTE RISQUE DE COMPROMETTRE LA STABILITÉ. VOUS ÊTES RESPONSABLE DE LA SÉCURITÉ DE L'ENFANT.

AVERTISSEMENT : CETTE NACELLE WAVE EST COMPATIBLE UNIQUEMENT AVEC LE SUPPORT DE NACELLE/BERCEAU DE SILVER CROSS

LORSQUE UTILISÉ SUR UN STAND, CONSULTER LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS DE MONTAGE FOURNIES AVEC LE SUPPORT.

CAPACITÉ MAXIMALE DU PANIER : 5 KG.

CAPACITÉ MAXIMALE DU PORTE-GOBELET : 340 G.

CAPACITÉ MAXIMALE DU SAC À LANGER : 1 KG.

Tenez toujours le siège lorsque vous effectuez des réglages. Assurez-vous que le frein est actionné. Si vous rencontrez des difficultés pour plier ou déplier la poussette, ne forcez pas car vous risqueriez de l'endommager. Lisez attentivement les consignes sur le pliage et le dépliage de la poussette. Ne fixez pas d'accessoires ou de pièces de rechange autres que ceux fournis ou recommandés par Silver Cross, car cela pourrait être dangereux.

Si une personne autre que le propriétaire utilise la poussette (par exemple : grands-parents ou nourrice), montrez-lui comment l'utiliser correctement.

Nettoyage et entretien

Châssis - vérifiez toujours que la poussette ne présente pas de signes d'usure. Lubrifiez régulièrement toutes les pièces mobiles. Vérifiez que tous les dispositifs de verrouillage peuvent bouger librement. Frottez les parties métalliques avec un chiffon propre et sec.

Rincez toute poussière et saleté présente dans les mécanismes mobiles avec de l'eau propre.

Ne pas immerger ou plonger dans l'eau.

Éléments en tissu: veuillez vous reporter aux consignes de lavage indiquées sur l'étiquette de chaque élément concerné.

Siège: nettoyez avec une éponge et de l'eau chaude savonneuse. Rincez bien à l'eau claire pour éviter la formation de taches. Laissez sécher à l'air libre, à l'écart d'une source de chaleur directe et de la lumière du soleil.

Ne lavez jamais en machine, ne mettez jamais au sèche-linge, ne repassez jamais, n'utilisez pas d'eau de javel sur les éléments en tissu ou le siège. Les couleurs peuvent s'altérer avec le temps en cas d'utilisation quotidienne.

IMPORTANTE: GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS POSTERIORMENTE

Estas instrucciones son importantes.

Lea estas instrucciones antes del uso y guárdelas para consultarlas posteriormente. Puede poner en peligro la seguridad de su hijo si no sigue estas instrucciones.

Su sistema de viaje Wave es un producto de alta calidad de Silver Cross. Cumple las normativas de seguridad actuales y, con un ligero cuidado y mantenimiento, asegurará una larga vida útil.

En configuración individual, este sistema de viaje es adecuado desde el nacimiento hasta los 9 kg o 6 meses de edad, lo que ocurra primero, con el capazo; y desde los 6 meses hasta los 22 kg o 4 años de edad, lo que ocurra primero, con la silla.

En configuración tándem, este sistema de viaje es adecuado desde el nacimiento hasta los 9 kg o 6 meses de edad, lo que ocurra primero, con el capazo; desde los 6 meses hasta los 15 kg con la silla; y desde los 6 meses hasta los 15 kg con la silla tándem.

Si alguien no familiarizado con el sistema va a utilizar su sistema de viaje Wave, asegúrese siempre de que haya leído atentamente estas instrucciones para que sepa cómo funciona mejor el producto.

El sistema de viaje Wave ha sido diseñado y probado para utilizarse con el capazo Wave, la silla de paseo Wave, la silla tándem Wave (se vende por separado). Notas sobre seguridad

Notas de seguridad

El sistema de viaje Wave es un producto de gran calidad de Silver Cross. Cumple con la normativa EN1888-2:2018 y, si la utiliza adecuadamente y realiza un buen mantenimiento, le proporcionará un servicio excelente.

No obstante, si tiene algún problema con su silla, póngase en contacto con el minorista Silver Cross, quien se encargará apropiadamente del asunto. El capazo Wave cumple con la normativa EN 1466:2014.

ADVERTENCIA:

ADVERTENCIA: NUNCA DEJE AL NIÑO DESATENDIDO.

ADVERTENCIA: USTED ES RESPONSABLE DE LA SEGURIDAD DEL BEBÉ.

ADVERTENCIA: ACCIONE EL FRENO SIEMPRE QUE USTED SE PARE.

ADVERTENCIA: EL PRODUCTO SOLO ES ADECUADO PARA NIÑOS QUE NO PUEDEN SENTARSE SIN AYUDA, RODAR NI PONERSE A GATAS.

PESO MÁXIMO DEL NIÑO: 9 KG O 6 MESES DE EDAD, LO QUE OCURRA PRIMERO.

ADVERTENCIA: NO UTILICE UN COLCHÓN DIFERENTE AL QUE SE LE PROPORCIONA.

ADVERTENCIA: UTILÍCELO SOLAMENTE EN UNA SUPERFICIE HORIZONTAL, NIVELADA Y SECA.

ADVERTENCIA: NO UTILICE EL CAPAZO EN CASO DE QUE ALGUNA PIEZA ESTÉ ROTA, DAÑADA O LE FALTE UNA PIEZA AL PRODUCTO.

ADVERTENCIA: NO DEJE QUE LOS NIÑOS JUEGUEN CERCA DE ESTE CAPAZO SIN SUPERVISIÓN.

ADVERTENCIA: TENGA EN CUENTA EL RIESGO DE INCENDIOS, INCENDIOS A CAUSA DE GAS, ETC. EN LAS PROXIMIDADES DEL CAPAZO.

ADVERTENCIA: LA CABEZA DEL BEBÉ EN EL CAPAZO NUNCA DEBE ESTAR MÁS BAJA QUE EL CUERPO.

ADVERTENCIA: NO LEVANTE EL ASIENTO O CAPAZO CON LA BARRA DE SEGURIDAD SI EL NIÑO ESTÁ DENTRO. LA BARRA DE SEGURIDAD NO ES UN ASA DE TRANSPORTE.

ADVERTENCIA: NO LEVANTE EL ASIENTO O CAPAZO CON LA BARRA DE SEGURIDAD SI EL NIÑO ESTÁ DENTRO. LA BARRA DE SEGURIDAD NO ES UN ASA DE TRANSPORTE.

ADVERTENCIA: LA BARRA DE SEGURIDAD DEBE ESTAR BIEN CONECTADA EN AMBOS LADOS SIEMPRE QUE SE UTILICE ESTE ARTÍCULO. USTED ES RESPONSABLE DE LA SEGURIDAD DEL BEBÉ.

ADVERTENCIA: ANTES DE UTILIZAR WAVE EN LA CONFIGURACIÓN TÁNDEM, ACCIONE EL FRENO Y RETIRE

CUALQUIER ASIENTO DEL COCHE O CAPAZO.

ADVERTENCIA: LOS ADAPTADORES DEL CAPAZO SE DEBEN RETIRAR DE LA SILLA ANTES DE QUE ESTA VUELVA A UTILIZARSE EN CONFIGURACIÓN INDIVIDUAL.

ADVERTENCIA: LOS ADAPTADORES DEL CAPAZO SOLO SE PUEDEN UTILIZAR CON EL CAPAZO Y SE DEBEN RETIRAR ANTES DE ENCAJARLO EN LA SILLA DE PASEO.

ADVERTENCIA: SOLO SE PUEDEN UTILIZAR LOS ADAPTADORES DEL CAPAZO CON UN ASIENTO TÁNDEM O UN CAPAZO EN POSICIÓN TÁNDEM.

ADVERTENCIA: NO SE DEBE AGREGAR UN COLCHÓN ADICIONAL.

SE DEBEN REVISAR DE FORMA REGULAR EL MANILLAR Y LA PARTE INFERIOR DEL CAPAZO PARA COMPROBAR SI ESTÁN DESGASTADOS O SI PRESENTAN ALGÚN DAÑO.

SOLO DEBEN UTILIZARSE PIEZAS DE RECAMBIO Y ACCESORIOS APROBADOS POR SILVER CROSS.

ANTES DE UTILIZARLO, COMPRUEBE QUE TODOS LOS DISPOSITIVOS DE BLOQUEO ESTÁN CORRECTAMENTE ACCIONADOS.

PARA EVITAR LESIONES, ASEGÚRESE DE QUE EL NIÑO NO ESTÉ CERCA CUANDO PLIEGUE Y DESPLIEGUE ESTE PRODUCTO.

LA SILLA DE PASEO Y LA SILLA TÁNDEM NO SON APTOS PARA EL USO EN BEBÉS MENORES DE 6 MESES.

USE SIEMPRE EL SISTEMA DE RETENCIÓN.

NO LLEVE A MÁS DE DOS NIÑOS EN ESTA SILLA.

COMPRUEBE QUE LOS DISPOSITIVOS DE SUJECCIÓN DEL CAPAZO, ASIENTO O SILLA DE COCHE ESTÉN CORRECTAMENTE ACCIONADOS ANTES DE SU USO.

ESTE PRODUCTO NO ES ADECUADO PARA CORRER NI PATINAR.

COMPRUEBE LA ORIENTACIÓN DE LOS CONECTORES. NO FUERCE LOS CONECTORES EN LA SILLA DE PASEO YA QUE SE PODRÍAN DAÑAR.

LOS CONECTORES TÁNDEM SOLO SE PUEDEN RETIRAR DE LA SILLA UNA VEZ QUE SE HAYA RETIRADO LA SILLA TÁNDEM, LA SILLA DE PASEO O EL ADAPTADOR DE LA SILLA DEL COCHE.

ASEGÚRESE SIEMPRE DE QUE LA BARRA PROTECTORA ESTÁ SIEMPRE SUJETA CUANDO EL NIÑO SE ENCUENTRE EN EL CAPAZO.

EL CAPAZO PUEDE ENCAJAR TANTO CON LOS CONECTORES WAVE COMO CON LOS CONECTORES TÁNDEM, SOLAMENTE CUANDO ESTE ESTÁ ORIENTADO HACIA ATRÁS.

LOS PESOS QUE SE CUELGUEN DEL MANILLAR Y/O RESPALDO Y/O LATERALES DEL VEHÍCULO AFECTARÁN A SU ESTABILIDAD. USTED ES RESPONSABLE DE LA SEGURIDAD DEL BEBÉ.

ADVERTENCIA: USAR EXCLUSIVAMENTE EN LA ESTRUCTURA DE UN CAPAZO/ MOISÉS SILVER CROSS

CUANDO SE UTILICE EN UN ESTRUCTURA, CONSULTE LAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE QUE SE PROPORCIONAN CON EL ESTRUCTURA.

CAPACIDAD MÁXIMA DE LA CESTA: 5 KG

CAPACIDAD MÁXIMA DEL PORTAVASOS: 340 G

CAPACIDAD MÁXIMA DEL CAMBIADOR: 1 KG

Cuidado y mantenimiento

Chasis: Compruebe siempre la silla por si hubiera indicios de desgaste. Lubrique periódicamente todas las partes móviles. Compruebe que haya total libertad de movimiento en todos los dispositivos de bloqueo.

Pula el metal con un paño limpio y seco.

La suciedad y el polvo dentro de los mecanismos móviles pueden enjuagarse con agua limpia. No la moje ni sumerja.

Componentes de tela: Consulte las instrucciones de lavado en cada etiqueta individual.

Asiento: Para limpiarlo, pase una esponja por la zona con agua templada con jabón. Aclare bien con agua limpia para evitar manchas. Deje secar al aire, lejos del calor directo y de la luz solar fuerte.

Nunca lave a máquina, seque en secadora, planche o blanquee ninguno de los componentes de tela o el asiento. Es posible que pierdan algo de color con el uso diario.

Sujete siempre el asiento cuando haga ajustes. Compruebe que la silla tiene accionado el freno de estacionamiento. Si tiene dificultades para plegar o desplegar la silla, no ejerza fuerza o la dañará. Lea detenidamente las instrucciones «Para plegar y desplegar». Puede resultar poco seguro colocar accesorios o piezas de recambio diferentes a los suministrados o recomendados por Silver Cross. Si otras personas, aparte del propietario (p. ej. un abuelo o una niñera), van a utilizar este producto enséñeles cómo hacerlo correctamente.

IMPORTANTE: CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER CONSULTAZIONI FUTURE

Queste istruzioni sono importanti.

Leggere queste istruzioni prima dell'uso e conservarle per la consultazione futura. La mancata esecuzione di queste istruzioni potrebbe compromettere la sicurezza del vostro bambino.

Il vostro sistema da viaggio Wave è un prodotto Silver Cross di elevata qualità.

Tale sistema rispetta gli standard di sicurezza in vigore; una cura e una manutenzione leggera adeguate ne garantiscono un funzionamento affidabile nel tempo.

Nella configurazione singola questo sistema da viaggio è adatto al trasporto di neonati e bambini fino a 9 kg o fino ai 6 mesi di età (qualunque condizione avvenga prima) con la culla; e dall'età di 6 mesi fino a 22kg o 4 anni (qualunque condizione avvenga prima) con il seggiolino del passeggino.

Nella configurazione tandem questo sistema da viaggio è adatto al trasporto di neonati e bambini fino a 9 kg o fino ai 6 mesi (qualunque condizione avvenga prima) con la culla, dall'età di 6 mesi e fino a 15kg con il seggiolino del passeggino e dall'età di 6 mesi e fino a 15 kg con il seggiolino tandem.

Nel caso in cui il sistema da viaggio Wave sia utilizzato da persone che non ne conoscono il funzionamento, è importante assicurarsi che tali

utenti leggano le presenti istruzioni con attenzione così da poter usufruire al meglio del prodotto.

Norme di sicurezza

Il sistema da viaggio Wave è un prodotto Silver Cross di alta qualità. È conforme alla norma EN1888-2:2018 e con un uso e una manutenzione corretti garantirà un ottimo funzionamento.

Se, tuttavia, si riscontrano problemi nell'utilizzo del passeggino, contattare il rivenditore Silver Cross che si adopererà per la risoluzione del problema. La culla da viaggio Wave è conforme alla norma EN 1466:2014.

AVVERTENZE:

AVVERTENZA: NON LASCIARE MAI IL BAMBINO INCUSTODITO.

AVVERTENZA: LA SICUREZZA DEL BAMBINO È RESPONSABILITÀ DELL'ADULTO.

AVVERTENZA: AZIONARE SEMPRE IL FRENO DI STAZIONAMENTO QUANTO SI È FERMI.

AVVERTENZA: QUESTO PRODOTTO È ADATTO SOLAMENTE PER UN BAMBINO CHE NON È IN GRADO DI STARE SEDUTO, ROTOLARSI O ALZARSI CON LE MANI E LE GINOCCHIA.

PESO MASSIMO DEL BAMBINO: 9 KG O 6 MESI DI ETÀ (QUALUNQUE CONDIZIONE AVVENGA PRIMA).

AVVERTENZA: NON AGGIUNGERE UN MATERASSINO DIVERSO DA QUELLO FORNITO IN DOTAZIONE.

AVVERTENZA: UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE SU UNA SUPERFICIE STABILE, ORIZZONTALE, PIATTA E ASCIUTTA.

AVVERTENZA: NON UTILIZZARE NEL CASO IN CUI LA CULLA DA VIAGGIO PRESENTI PARTI ROTTE, STRAPPATE O MANCANTI.

AVVERTENZA: NON LASCIARE CHE ALTRI BAMBINI GIOCHINO INCUSTODITI NELLE VICINANZE DELLA CULLA DA VIAGGIO.

AVVERTENZA: FARE ATTENZIONE AL RISCHIO POSTO DA FIAMME LIBERE, STUFE A GAS, ECC. NELLE IMMEDIATE VICINANZE DELLA CULLA DA VIAGGIO.

AVVERTENZA: UNA VOLTA POSIZIONATO IL BAMBINO NELLA CULLA DA VIAGGIO, LA SUA TESTA NON DEVE MAI TROVARSI A UN LIVELLO INFERIORE RISPETTO AL CORPO.

AVVERTENZA: NON SOLLEVARE LA SEDUTA O LA CULLA DA VIAGGIO MEDIANTE IL BRACCIOLO DI PROTEZIONE MENTRE IL BAMBINO È AL SUO INTERNO. IL BRACCIOLO DI PROTEZIONE NON È UNA MANIGLIA DI TRASPORTO.

AVVERTENZA: NON SOLLEVARE LA SEDUTA O LA CULLA DA VIAGGIO MEDIANTE IL BRACCIOLO DI PROTEZIONE MENTRE IL BAMBINO È AL

SUO INTERNO. IL BRACCIOLO DI PROTEZIONE NON È UNA MANIGLIA DI TRASPORTO.

AVVERTENZA: IL BRACCIOLO DI PROTEZIONE DEVE ESSERE SEMPRE MONTATO SU ENTRAMBI I LATI DURANTE L'USO. LA SICUREZZA DEL BAMBINO È RESPONSABILITÀ DELL'ADULTO.

AVVERTENZA: PRIMA DI CONVERTIRE IL PASSEGGINO WAVE PER L'USO NELLA CONFIGURAZIONE TANDEM, AZIONARE IL FRENO DI STAZIONAMENTO E RIMUOVERE EVENTUALI SEGGIOLINI AUTO O CULLE DA VIAGGIO.

AVVERTENZA: GLI ADATTATORI DELLA CULLA DA VIAGGIO DEVONO ESSERE RIMOSSI DAL TELAIO PRIMA DI RIPORTARE IL TELAIO WAVE ALLA CONFIGURAZIONE SINGOLA.

AVVERTENZA: GLI ADATTATORI PER LA CULLA DA VIAGGIO DEVONO ESSERE UTILIZZATI ESCLUSIVAMENTE CON LA CULLA DA VIAGGIO E DEVONO ESSERE RIMOSSI PRIMA DI MONTARE LA SEDUTA DEL PASSEGGINO.

AVVERTENZA: GLI ADATTATORI DELLA CULLA DA VIAGGIO DEVONO ESSERE UTILIZZATI ESCLUSIVAMENTE CON UNA SEDUTA TANDEM O CON LA CULLA DA VIAGGIO IN POSIZIONE TANDEM.

AVVERTENZA: NON UTILIZZARE MATERASSINI AGGIUNTIVI.

LE MANIGLIE E IL FONDO DELLA CULLA DA VIAGGIO DEVONO ESSERE CONTROLLATI REGOLARMENTE PER VERIFICARE LA PRESENZA DI SEGNI DI DANNEGGIAMENTO E USURA.

UTILIZZARE SOLO PARTI DI RICAMBIO E ACCESSORI APPROVATI DA SILVER CROSS.

ASSICURARSI CHE TUTTI I DISPOSITIVI DI BLOCCAGGIO SIANO AZIONATI PRIMA DELL'USO.

PER EVITARE INFORTUNI, ASSICURARSI CHE IL BAMBINO SIA A DEBITA DISTANZA DURANTE LE OPERAZIONI DI APERTURA E CHIUSURA DEL PRODOTTO.

LA SEDUTA DEL PASSEGGINO E LA SEDUTA TANDEM NON SONO ADATTE PER BAMBINI DI ETÀ INFERIORE AI 6 MESI.

UTILIZZARE SEMPRE IL SISTEMA DI RITENUTA.

NON TRASPORTARE MAI PIÙ DI DUE BAMBINI IN QUESTO PASSEGGINO.

CONTROLLARE CHE I DISPOSITIVI DI ATTACCO DEL CORPO DELLA CARROZZINA, DELLA SEDUTA DEL PASSEGGINO O DEL SEGGIOLINO AUTO SIANO CORRETTAMENTE INSERITI PRIMA DELL'USO.

IL PRODOTTO NON È ADATTO PER CORRERE O PATTINARE.

VERIFICARE L'ORIENTAMENTO DEI CONNETTORI. AL FINE DI EVITARE POSSIBILI DANNI, NON FORZARE I CONNETTORI SUL TELAIO.

I CONNETTORI TANDEM POSSONO ESSERE RIMOSSI DAL TELAIO SOLAMENTE UNA VOLTA RIMOSSI GLI ADATTATORI PER LA SEDUTA TANDEM, PER LA CULLA DA VIAGGIO O PER IL SEGGIOLINO AUTO.

ACCERTARSI SEMPRE CHE IL BRACCIOLO DI PROTEZIONE SIA MONTATO QUANDO IL BAMBINO SI TROVA NELLA CULLA DA VIAGGIO.

LA CULLA DA VIAGGIO PUÒ ESSERE INSERITA NEI CONNETTORI WAVE E NEI CONNETTORI TANDEM ESCLUSIVAMENTE RIVOLTA IN SENSO CONTRARIO A QUELLO DI MARCIA.

EVENTUALI CARICHI PRESENTI SUL MANICO E/O SULLO SCHIENALE E/O SULLE PARTI LATERALI COMPROMETTONO LA STABILITÀ DEL PASSEGGINO. LA SICUREZZA DEL BAMBINO È RESPONSABILITÀ DELL'ADULTO.

AVVERTENZA: DA UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE CON IL PIEDISTALLO PER CULLA/CULLA PORTATILE SILVER CROSS

QUANDO USATO SU UN PIEDISTALLO, CONSULTARE LE AVVERTENZE DI SICUREZZA E LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO FORNITE CON IL PIEDISTALLO.

CAPACITÀ MASSIMA DEL CESTO: 5 KG.

CAPACITÀ MASSIMA DEL PORTA BICCHIERE: 340 G.

CAPACITÀ MASSIMA DELLA BORSA FASCIATOIO: 1 KG.

Tenere sempre la seduta durante le operazioni di regolazione. Accertarsi che il freno di stazionamento sia inserito. In caso di problemi nel chiudere o aprire il passeggino, non forzare, onde evitare danni. Leggere attentamente le istruzioni per l'apertura e la chiusura del passeggino. Potrebbe essere pericoloso montare parti di ricambio o accessori diversi da quelli forniti o raccomandati da Silver Cross. Se il prodotto viene utilizzato da soggetti diversi dal proprietario (ad es. nonno, babysitter), illustrare loro l'uso corretto.

Cura e manutenzione

Telaio: verificare sempre che sul passeggino non siano presenti segni di usura. Lubrificare regolarmente tutte le parti mobili. Verificare che i dispositivi di bloccaggio funzionino correttamente. Lucidare le parti in metallo con un panno pulito ed asciutto.

Sciacquare con acqua pulita lo sporco e la polvere annidati all'interno dei meccanismi di movimento. Non immergere o lasciare in ammollo.

Parti in tessuto: fare riferimento alle istruzioni di lavaggio indicate sull'etichetta di ciascuna singola parte.

Seduta: per la pulizia, utilizzare una spugna imbevuta con acqua tiepida e sapone. Risciacquare bene con acqua pulita per evitare di macchiare il tessuto. Lasciar asciugare, lontano da fonti di calore e dalla luce diretta del sole.

Non lavare in lavatrice, asciugare in asciugatrice, stirare o candeggiare le parti in tessuto o la seduta. Con l'uso quotidiano, il tessuto può scolorire nel corso del tempo.

WICHTIGER HINWEIS: ANLEITUNG FÜR KÜNFTIGE REFERENZZWECKE AUFBEWAHREN!

Diese Gebrauchsanweisung ist wichtig.

Lesen Sie diese Anweisung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie gut auf, um künftig etwas nachschlagen zu können. Die Sicherheit Ihres Kindes kann beeinträchtigt werden, wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen.

Ihr Wave-Travel-System ist ein hochwertiges Silver Cross-Produkt. Es entspricht den aktuellen Sicherheitsstandards, und die Pflege und regelmäßige leichte Instandhaltung werden seine lange Lebensdauer gewährleisten.

Im Einzelmodus eignet sich dieses Travel System mit der Tragschale ab der Geburt bis zu einem Gewicht von 9 kg oder einem Alter von 6 Monaten, je nachdem welches zuerst erreicht wird, und mit dem Kinderwagensitz ab einem Alter von 6 Monaten, bis zu einem Gewicht von 22 kg oder einem Alter von 4 Jahren, je nachdem welches zuerst erreicht wird.

Im Tandemgebrauch eignet sich dieses Travel System mit der Tragschale ab der Geburt bis zu einem Gewicht von 9 kg oder einem Alter von 6 Monaten, je nachdem welches zuerst erreicht wird, mit dem Kinderwagensitz ab einem Alter von 6 Monaten, bis zu einem Gewicht von 15 kg und mit dem Doppelsitz ab einem Alter von 6 Monaten bis zu einem Gewicht von 15 kg.

Wenn jemand nicht mit Ihrem Wave-Reise-System vertraut ist, müssen Sie stets darauf achten, dass sie diese Anweisungen sorgfältig durchlesen und verstehen, wie das Produkt am besten funktioniert.

Das Wave-Travel-System für den Einsatz mit dem Wave-Liegeaufsatz, dem Sportwagensitz, dem Wave-Tandemsitz (separat erhältlich).

Sicherheitshinweise

Ihr Wave Travelsystem ist ein hochwertiges Produkt von Silver Cross. Es entspricht EN1888-2:2018 und bei sachgemäßer Bedienung und Wartung werden Sie lange Freude daran haben.

Sollten wider Erwarten Probleme mit dem Kinderwagen auftreten, wenden Sie sich an Ihren Silver Cross Händler, der Ihnen gerne weiterhilft. Die Wave Babywanne entspricht EN 1466:2014.

ACHTUNG:

ACHTUNG: LASSEN SIE IHR KIND NIE UNBEAUF SICHTIGT.

ACHTUNG: SIE TRAGEN DIE VERANTWORTUNG FÜR DIE SICHERHEIT IHRES KINDES.

ACHTUNG: BETÄTIGEN SIE IMMER DIE FESTSTELLBREMSE, WENN DER KINDERWAGEN STILLSTEHEN SOLL.

ACHTUNG: DAS PRODUKT EIGNET SICH FÜR KINDER, DIE SICH NOCH NICHT AUFSETZEN, AUF DIE ANDERE SEITE ROLLEN ODER IN DEN VIERFÜSSLERSTAND GEHEN KÖNNEN.

GEEIGNET FÜR KINDER BIS ZU EINEM GEWICHT VON: 9 KG ODER EINEM ALTER VON 6 MONATEN, JE NACHDEM WELCHES ZUERST ERREICHT WIRD.

ACHTUNG: VERWENDEN SIE KEINE WEITERE MATRATZE ZUSÄTZLICH ZUR MITGELIEFERTEN.

ACHTUNG: STELLEN SIE DIESES PRODUKT NUR AUF EINER FESTEN OBERFLÄCHE AB, DIE WAAGERECHT, EBEN UND TROCKEN IST.

ACHTUNG: VERWENDEN SIE DIE BABYWANNE NICHT WEITER, WENN EIN TEIL BESCHÄDIGT ODER EINGERISSEN IST ODER FEHLT.

ACHTUNG: LASSEN SIE ANDERE KINDER NICHT UNBEAUF SICHTIGT IN DER NÄHE DER BABYWANNE SPIELEN.

ACHTUNG: SEIEN SIE SICH DER GEFAHREN DURCH OFFENES FEUER, GASFLAMMEN USW. IN NÄCHSTER NÄHE ZUR BABYWANNE BEWUSST.

ACHTUNG: DER KOPF EINES KINDES IN DER BABYWANNE DARF NIE TIEFER ALS DER KÖRPER LIEGEN.

ACHTUNG: HEBEN SIE DEN SITZ ODER DIE BABYWANNE NICHT AM SCHUTZBÜGEL AN, SOLANGE EIN KIND DARIN IST. DER SCHUTZBÜGEL IST KEIN TRAGEGRIF.

ACHTUNG: HEBEN SIE DEN SITZ ODER DIE BABYWANNE NICHT AM SCHUTZBÜGEL AN, SOLANGE EIN KIND DARIN IST. DER SCHUTZBÜGEL IST KEIN TRAGEGRIF.

ACHTUNG: DER SCHUTZBÜGEL MUSS BEI GEBRAUCH JEDERZEIT AN BEIDEN SEITEN FEST MONTIERT SEIN. SIE TRAGEN DIE VERANTWORTUNG FÜR DIE SICHERHEIT IHRES KINDES.

ACHTUNG: BEVOR SIE DEN WAVE KINDERWAGEN FÜR DEN TANDEMGEBRAUCH UMBAUEN, BETÄTIGEN SIE DIE FESTSTELLBREMSE UND ENTFERNEN SIE DEN KINDERSITZ ODER DIE BABYWANNE.

ACHTUNG: DIE BABYWANNENADAPTER MÜSSEN ERST VOM GESTELL ENTFERNT WERDEN, BEVOR SIE IHREN WAVE KINDERWAGEN WIEDER IM EINZELMODUS VERWENDEN MÖCHTEN.

ACHTUNG: DIE BABYWANNENADAPTER KÖNNEN NUR FÜR DIE BABYWANNE VERWENDET WERDEN UND MÜSSEN VOR DEM ANBRINGEN EINES KINDERWAGENSITZES ENTFERNT WERDEN.

ACHTUNG: DIE BABYWANNENADAPTER DÜRFEN NUR FÜR EINEN TANDEMSITZ ODER FÜR EINE BABYWANNE IN DER TANDEMPOSITION VERWENDET WERDEN.

ACHTUNG: ES DARF KEINE ZUSÄTZLICHE MATRATZE EINGELEGT WERDEN.

DIE GRIFFE UND DIE UNTERSEITE DER BABYWANNE SOLLTEN REGELMÄSSIG AUF ANZEICHEN VON SCHÄDEN UND VERSCHLEISS GEPRÜFT WERDEN.

VERWENDEN SIE AUSSCHLIESSLICH VON SILVER CROSS GENEHMIGTE ERSATZ- UND ZUBEHÖRTEILE.

STELLEN SIE VOR GEBRAUCH SICHER, DASS ALLE ARRETIERUNGEN FEST EINGERASTET SIND.

UM VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN, ACHTEN SIE DARAUF, DASS SICH DAS KIND BEIM AUFKLAPPEN ODER ZUSAMMENKLAPPEN DES PRODUKTS NICHT IN DER NÄHE BEFINDET.

DER KINDERWAGENSITZ UND DER TANDEMSITZ SIND NICHT FÜR KINDER UNTER SECHS MONATEN GEEIGNET.

VERWENDEN SIE IMMER DAS GURTSYSTEM.

TRANSPORTIEREN SIE IN DIESEM KINDERWAGEN NICHT MEHR ALS ZWEI KINDER.

VERGEWISSERN SIE SICH VOR GEBRAUCH, DASS DIE LIEGEEINHEIT BZW. DER SITZ UND DIE KINDERSITZHALTERUNGEN ORDNUNGSGEMÄSS ARRETIERT SIND.

DIESES PRODUKT EIGNET SICH NICHT ZUM JOGGEN ODER SKATEN.

PRÜFEN SIE DIE AUSRICHTUNG DER VERBINDUNGSELEMENTE. GEHEN SIE BEIM ANBRINGEN DER VERBINDUNGSELEMENTE NICHT GEWALTSAM VOR, DA DIES ZU SCHÄDEN FÜHREN KANN.

ANDEMVERBINDUNGSELEMENTE KÖNNEN ERST DANN VOM GESTELL ENTFERNT WERDEN, WENN DER TANDEMSITZ, DIE BABYWANNE ODER DER KINDERSITZ ENTFERNT WURDE.

STELLEN SIE SICHER, DASS DER SCHUTZBÜGEL ANGEBRACHT IST, WENN SICH IHR KIND IN DER BABYWANNE BEFINDET.

DIE BABYWANNE PASST NUR RÜCKWERTSGERICHTET AUF DIE WAVE VERBINDUNGSELEMENTE UND AUF DIE NDEMVERBINDUNGSELEMENTE.

LASTEN AM GRIFF, AN DER LEHNE UND/ODER AN DER SEITE DES KINDERWAGENS GEFÄHRDEN DESSEN STANDFESTIGKEIT. SIE TRAGEN DIE VERANTWORTUNG FÜR DIE SICHERHEIT IHRES BABYS.

ACHTUNG: NUR ZUR VERWENDUNG AUF EINEM SILVER CROSS-TRAGETASCHENSTÄNDER ODER AUF EINEM BASSINET-STÄNDER

BEI VERWENDUNG AUF EINEM STÄNDER BZWINGEN SIE DIE SICHERHEITSHINWEISE UND MONTAGEANLEITUNGEN, DIE MIT DEM STÄNDER GELEGEN WERDEN.

TRAGFÄHIGKEIT DES ABLAGEKORBS: 5 KG.

TRAGFÄHIGKEIT DES BECHERHALTERS: 340 G.

TRAGFÄHIGKEIT DER WICKELTASCHE: 1 KG.

Pflege und Wartung

Gestell – Prüfen Sie den Buggy immer auf Verschleißerscheinungen. Schmieren Sie alle beweglichen Teile regelmäßig. Prüfen Sie, ob alle Arretiervorrichtungen frei beweglich sind. Polieren Sie Metallteile mit einem sauberen, trockenen Tuch.

Staub und Schmutz in beweglichen Teilen können mit klarem Wasser abgespült werden. Achten Sie darauf, dass der Buggy nicht durchnässt oder in Wasser getaucht wird.

Stoffteile – Bitte lesen Sie die Waschanleitung auf den Pflegeetiketten der einzelnen Teile.

Sitz – Reinigen Sie den Sitzbereich mit einem Schwamm und warmer Seifenlauge. Spülen Sie mit klarem Wasser gut nach, damit keine Flecken zurückbleiben. Lassen Sie es den Sitz ohne direkte Hitze und starke Sonneneinstrahlung trocknen.

Waschen Sie die Stoffbezüge und den Sitz auf keinen Fall in der Waschmaschine, geben Sie sie nicht in den Trockner und bügeln oder bleichen Sie sie nicht. Bei täglichem Gebrauch können die Farben im Lauf der Zeit etwas ausbleichen.

Halten Sie beim Einstellen immer den Sitz fest. Stellen Sie sicher, dass die Feststellbremse betätigt wurde. Wenn beim Auf- oder Zusammenklappen des Buggys Probleme auftreten, gehen Sie nicht mit Gewalt vor. Andernfalls kann es zu Schäden kommen. Lesen Sie die Anweisungen zum Auf- und Zusammenklappen sorgfältig durch. Wenn Sie andere Zubehör- oder Ersatzteile als die von Silver Cross gelieferten oder empfohlenen anbringen, kann die Sicherheit nicht gewährleistet werden. Sollte eine andere Person dieses Produkt verwenden (beispielsweise Großeltern, Tagesmutter), weisen Sie sie bitte in den korrekten Gebrauch ein.

VIKTIGT: SPARA BRUKSANVISNINGEN FÖR FRAMTIDA BRUK

Bruksanvisningen är viktig.

Läs bruksanvisningen innan du använder produkten och spara den för framtida bruk. Barnets säkerhet kan äventyras om du inte följer anvisningarna.

Wave resesystem är en högkvalitativ produkt från Silver Cross. Den uppfyller rådande säkerhetsstandarder. Med rätt skötsel och regelbundet enklare underhåll kommer den att hålla länge.

I singelkonfiguration är resesystemet lämpligt från födseln upp till 9 kg eller 6 månader, beroende på vilket som kommer först med babyliften; och från 6 månader upp till 22 kg eller 4 år beroende på vilket som kommer först med sittdelen.

I tandemkonfiguration är resesystemet lämpligt från födseln upp till 9 kg eller 6 månader, beroende på vilket som kommer först med babyliften, från 6 månader upp till 15 kg med sittdelen och från 6 månader upp till 15 kg med syskonsäte.

Se alltid till att personer som inte vet hur Wave resesystem fungerar läser bruksanvisningen innan de använder produkten.

Wave resesystem är utformat och testat för att användas med Wave babylift, Wave sittdel, Wave syskonsäte (säljes separat).

Säkerhetsmeddelande

Wave resesystem är en högkvalitativ produkt från Silver Cross. Det uppfyller EN1888-2:2018. Vid rätt användning och med rätt underhåll ska det fungera utan problem.

Skulle du ändå få problem med barnvagnen kontakta återförsäljaren som kommer att hjälpa dig. Wave babylift uppfyller EN 1466:2014.

VARNINGAR:

VARNING: LÄMNA ALDRIG BARNET UTAN UPSIKT.

VARNING: BARNETS SÄKERHET ÄR DITT ANSVAR.

VARNING: ANVÄND ALLTID PARKERINGSBROMSEN NÄR VAGNEN STÅR STILL.

VARNING: PRODUKTEN ÄR LÄMPLIG FÖR BARN SOM INTE KAN SITTA UTAN STÖD, RULLA RUNT ELLER STÖDJA SIG PÅ KNÄ OCH HÄNDER.

”BARNETS MAXVIKT: 9 KG, ELLER 6 MÅNADER, BEROENDE PÅ VILKET SOM KOMMER FÖRST.”

VARNING: ANVÄND ENDAST MEDFÖLJANDE MADRASS.

VARNING: ANVÄND ENDAST PÅ EN STABIL, HORIZONTELL, PLAN OCH TORR YTA.

VARNING: ANVÄND INTE BABYLIFTEN OM NÅGON DEL ÄR TRASIG, SKADAD ELLER FATTAS.

VARNING: LÅT INTE ANDRA BARN LEKA UTAN UPSIKT NÄRA BABYLIFTEN.

VARNING: VAR UPPMÄRKSAM PÅ RISKER MED ÖPPEN ELD, GASELD ETC. I NÄRHETEN AV BABYLIFTEN.

VARNING: BARNETS HUVUD FÅR ALDRIG VARA PLACERAT LÄGRE ÄN BARNETS KROPP I BABYLIFTEN.

VARNING: LYFT INTE SITTDelen ELLER BABYLIFTEN MED HJÄLP FRAMBÅGEN NÄR BARNET SITTER I. FRAMBÅGEN ÄR INTE ETT BÄRHANDTAG.

VARNING: LYFT INTE SITTDelen ELLER BABYLIFTEN MED HJÄLP FRAMBÅGEN NÄR BARNET SITTER I. FRAMBÅGEN ÄR INTE ETT BÄRHANDTAG.

VARNING: FRAMBÅGEN MÅSTE VARA SÄKERT FASTSATT PÅ BÅDA SIDOR VID ANVÄNDNING. BARNETS SÄKERHET ÄR DITT ANSVAR.

VARNING: INNAN WAVE KONFIGURERAS FÖR TANDEMANVÄNDNING SKA MAN SLÅ TILL PARKERINGSBROMSEN OCH MONTERA AV SITTDelen ELLER BABYLIFT.

VARNING: ADAPTRAR TILL BABYLIFT MÅSTE TAS AV FRÅN CHASSIT INNAN CHASSIT ÄNDRAS TILLBAKA TILL SINGELKONFIGURATION.

VARNING: ADAPTRAR TILL BABYLIFT KAN ENDAST ANVÄNDAS MED BABYLIFTEN OCH MÅSTE TAS AV INNAN SITTDelen MONTERAS.

VARNING: ADAPTRARNA TILL BABYLIFTEN FÅR ENDAST ANVÄNDAS MED ETT SYSKONSÄTE ELLER EN BABYLIFT I TANDEMLÄGE.

VARNING: LÄGG INTE I EN EXTRA MADRASS.

INSPEKTERA REGELBUNDET BABYLIFTENS HANDTAG OCH BOTTEN EFTER TECKEN PÅ SKADOR ELLER SLITAGE.

ANVÄND ENDAST RESERVDelar OCH TILLBEHÖR TILLVERKADE ELLER REKOMMENDERADE AV SILVER CROSS.

KONTROLLERA ATT ALLA LÅSANORDNINGAR ÄR I FUNKTION FÖRE ANVÄNDNING.

UNDVIK SKADOR GENOM ATT HÅLLA BARNET PÅ AVSTÅND VID UPP- OCH NEDFÄLLNING AV PRODUKTEN.

SITTDelen OCH SYSKONSÄTE ÄR INTE LÄMPLIGA FÖR BARN UNDER 6 MÅNADER.

ANVÄND ALLTID BÄLTSYSTEMET.

HA ALDRIG MER ÄN TVÅ BARN I DEN HÄR BARNVAGNEN.

KONTROLLERA ATT BARNVAGNENS KROPP, SITTDelen ELLER BILBARNSTOL ÄR ORDENTLIGT FASTSATT FÖRE ANVÄNDNING.

PRODUKTEN BÖR INTE ANVÄNDAS VID LÖPNING ELLER RULLSKRIDSKOÅKNING.

KONTROLLERA RIKTNINGEN PÅ FÄSTENA. TVINGA INTE FAST FÄSTENA PÅ CHASSIT, DET KAN ORSAKA SKADOR.

TANDEMFASTEN KAN ENDAST MONTERAS AV FRÅN CHASSIT EFTER ATT SYSKONSÄTE, BABYLIFT ELLER BILSTOLSADAPTER HAR MONTERATS AV.

FRAMBÅGEN SKA ALLTID VARA MONTERAD NÅR BARNET BEFINNER SIG I BABYLIFTEN.

BABYLIFTEN KAN ENDAST MONTERAS BAKÅTRIKTAD I WAVE- OCH TANDEMFASTENA.

VIKT PLACERAD PÅ HANDTAG OCH/ELLER RYGGSTÖD OCH/ELLER VAGNENS SIDOR PÅVERKAR DESS STABILITET. BARNETS SÄKERHET ÄR DITT ANSVAR.

VARNING: SKA ENDAST ANVÄNDAS MED SILVER CROSS EGEN BABYLIFT-/BABYKORGSTÄLLNING

VID ANVÄNDNING AV SÄRSKILDA VARNINGAR OCH SÄKERHETSANVISNINGAR SOM ANVÄNDAS MED STANDARDEN

MAXKAPACITET FÖR KORG: 5 KG.

MAXKAPACITET FÖR MUGGHÅLLARE: 340 G.

MAXKAPACITET FÖR SKÖTVÅSKA: 1 KG.

Håll alltid i sätet när du gör justeringar. Kontrollera att parkeringsbromsen är tillslagen. Tvinga aldrig sulkyn om du har problem att fälla ut eller ihop den, eftersom det kan orsaka skador. Läs instruktionerna om att fälla upp och ner sulkyn noga. Det kan vara farligt att montera tillbehör eller reservdelar som inte är tillverkade av eller rekommenderade av Silver Cross. Om någon annan än ägaren ska använda produkten (t.ex. far- och morföräldrar, barnvakt) ska du visa dem hur man ska använda sulkyn.

Skötsel och underhåll

Chassi – kontrollera alltid sulkyn efter spår på slitage. Smörj regelbundet alla rörliga delar. Kontrollera att alla låsen är rörliga. Polera metallen med en torr ren trasa.

Smuts och damm som fastnat i rörliga delar kan sköljas bort med rent vatten. Blötlägg inte och sänk inte ner i vatten.

Tygdelar – se tvättnanvisningarna på varje individuell del.

Säte – tvätta rent med en svamp doppad i varmt såpvatten. Skölj väl med rent vatten för att undvika fläckar. Låt torka naturligt, undvik direkt värme och starkt solljus.

Tygdelar och sätet får inte maskintvättas, torktumlas, strykas eller blekas. Med tiden kan en viss blekning av tyget ske då produkten används.

Nämä ohjeet ovat tärkeitä.

Lue nämä ohjeet ennen käyttöä ja säilytä ne myöhemmä tarvetta varten. Jos et noudata näitä ohjeita, saatat vaarantaa lapsesi turvallisuuden.

Wave-yhdistelmävaunut on korkealaatuinen tuote Silver Crossilta. Se täyttää nykyiset turvastandardit, ja sen pitkä käyttöikä voidaan varmistaa säännöllisellä, vähäisellä huollolla.

Yhdelle lapselle tarkoitettuna tämä yhdistelmävaunu sopii vaunukopan kanssa vastasyntyneistä enintään 9 kg:n painoisille tai 6 kuukauden ikäisille lapsille sen mukaan, kumpi täyttyy ensin, ja istuinosan kanssa 6 kuukauden ikäisistä enintään 22 kg:n painoisille tai 4-vuotiaille lapsille sen mukaan, kumpi täyttyy ensin.

Kahdelle lapselle tarkoitettuna tämä yhdistelmävaunu sopii vaunukopan kanssa vastasyntyneistä enintään 9 kg:n painoisille tai 6 kuukauden ikäisille sen mukaan, kumpi täyttyy ensin, istuinosan kanssa 6 kuukauden ikäisistä enintään 15 kg:n painoisille ja sisarusistuimen kanssa 6 kuukauden ikäisistä enintään 15 kg:n painoisille.

Jos Wave-yhdistelmävaunuja käyttää henkilö, joka ei ole tutustunut niihin, varmista, että hän lukee nämä ohjeet huolellisesti, jotta hän ymmärtää, miten vaunut parhaiten toimivat.

Wave-yhdistelmävaunut on suunniteltu ja testattu käytettäväksi yhdessä Wave-vaunukopan, Wave-rattaiden istuinosan, Wave-sisarusistuimen (myydään erikseen).

Turvallisuuteen liittyviä huomautuksia

Wave-yhdistelmävaunut ovat korkealaatuinen Silver Cross -tuote. Ne täyttävät standardin EN1888-2:2018 vaatimukset, ja asianmukaisesti käytettynä ja huollettuna toimivat hyvin.

Jos rattaiden kanssa kuitenkin ilmenee ongelmia, ota yhteys Silver Crossin jälleenmyyjään, joka ryhtyy asianmukaisiin toimiin. Wave-vaunukoppa täyttää standardin EN 1466:2014 vaatimukset.

VAROITUKSIA:

VAROITUS: LASTA EI SAA MILLOINKAAN JÄTTÄÄ VARTIOIMATTA.

VAROITUS: LAPSESI TURVALLISUUS ON SINUN VASTUULLASI.

VAROITUS: LUKITSE SEISONTAJARRUT AINA KUN OLET PAIKOILLASI.

VAROITUS: TÄMÄ TUOTE SOVELTUU LAPSELLE, JOKA EI OSAA NOUSTA ISTUMAAN ITSEKSEEN EIKÄ KÄÄNTYÄ YMPÄRI JA NOUSTA KONTTAUSASENTOON.

LAPSEN ENIMMÄISPAINO: 9 KG TAI 6 KUUKAUDEN IKÄ SEN MUKAAN, KUMPI TÄYTYY ENSIN.

VAROITUS: ÄLÄ KÄYTÄ MUUTA KUIN VAUNUJEN MUKANA TOIMITETTUA PATJAA.

VAROITUS: KÄYTÄ AINOASTAAN VAKAALLA VAAKASUORALLA, TASAISELLA JA KUIVALLA ALUSTALLA.

VAROITUS: EI SAA KÄYTTÄÄ, JOS JOKIN VAUNUKOPAN OSA ON RIKKI, REPEUTYNYT TAI PUUTTUU.

VAROITUS: ÄLÄ ANNA MUIDEN LASTEN LEIKKIÄ VARTIOIMATTA VAUNUKOPAN LÄHEISYYDESSÄ.

VAROITUS: OTA HUOMIOON AVOIMEN TULEN, PALAVAN KAASUN JNE. AIHEUTTAMAT VAARAT VAUNUKOPAN LÄHEISYYDESSÄ.

VAROITUS: LAPSEN PÄÄ EI SAA KOSKAAN OLLA VAUNUKOPASSA LAPSEN VARTALOA ALEMPANA.

VAROITUS: ÄLÄ KÄYTÄ TURVAKAARTA ISTUIMEN TAI VAUNUKOPAN NOSTAMISEEN LAPSEN OLLESSA SIINÄ. TURVAKAARI EI OLE NOSTOKAHVA.

VAROITUS: ÄLÄ KÄYTÄ TURVAKAARTA ISTUIMEN TAI VAUNUKOPAN NOSTAMISEEN LAPSEN OLLESSA SIINÄ. TURVAKAARI EI OLE NOSTOKAHVA.

VAROITUS: TURVAKAAREN ON AINA KÄYTÖN AIKANA OLTAVA KUNNOLLA KIINNITETTYNÄ MOLEMMALTA PUOLELTA. LAPSESI TURVALLISUUS ON SINUN VASTUULLASI.

VAROITUS: LUKITSE SEISONTAJARRU JA POISTA MAHDOLLINEN TURVAISTUIN TAI VAUNUKOPPA ENNEN WAVE-YHDISTELMÄVAUNUJEN MUUNTAMISTA SISARUSYHDISTELMÄKSI.

VAROITUS: VAUNUKOPAN SOVITTIMET ON POISTETTAVA RUNGOSTA ENNEN WAVE-RUNGON PALAUTTAMISTA YHDEN LAPSEN KOKOONPANOKSI.

VAROITUS: VAUNUKOPAN SOVITTIMIA VOI KÄYTTÄÄ VAIN VAUNUKOPAN KANSSA JA NE ON POISTETTAVA ENNEN RATAIDEN ISTUINOSAN ASENTAMISTA.

VAROITUS: VAUNUKOPAN SOVITTIMIA SAA KÄYTTÄÄ VAIN SISARUSISTUIMEN TAI VAUNUKOPAN KANSSA SISARUSASENNOSSA.

VAROITUS: ÄLÄ LISÄÄ YLIMÄÄRÄISTÄ PATJAA.

VAUNUKOPAN KAHVA JA PÖHJÄ TULEE TARKASTAA SÄÄNNÖLLISESTI VAURIOILTA JA KULUMISELTA.

KÄYTÄ AINOASTAAN SILVER CROSSIN HYVÄKSYMIÄ VARAOSIA JA LISÄVARUSTEITA.

VARMISTA, ETTÄ KAIKKI LUKITUSVÄLINEET OVAT LUKITTUINA ENNEN KÄYTTÖÄ.

LOUKKAANTUMISTEN VÄLTÄMISEKSI VARMISTA, ETTÄ LAPSESI EI OLE LÄHETTYVILLÄ, KUN NÄITÄ VAUNUJA TAITETAAN KOKOON TAI AVATAAN.

RATAIDEN ISTUINOSA JA SISARUSISTUIN EIVÄT SOVELLU ALLE 6-KUUKAUDEN IKÄISILLE LAPSELLE.

KÄYTÄ AINA LAPSEN TURVAJÄRJESTELMÄÄ.

ÄLÄ KULJETA NÄILLÄ RATAILLA USEAMPAA KUIN KAHTA LASTA.

VARMISTA ENNEN KÄYTTÖÄ, ETTÄ VAUNUKOPAN, ISTUINOSAN TAI TURVAISTUIMEN KIINNITYSLAITTEET ON KIINNITETTY OIKEIN.

NÄMÄ VAUNUT EIVÄT SOVELLU KÄYTETTÄVÄKSI JUOSTESSA TAI LUISTELLESSA.

TARKASTA LIITTIMIEN SUUNTA. LIITTIMIÄ EI SAA KIINNITTÄÄ RUNKOON VÄKISIN, TAI NE VOIVAT VAURIOITUA.

SISARUSYHDISTELMÄN LIITTIMET VOIDAAN IRROTtaa RUNGOSTA VASTA SEN JÄLKEEN, KUN SISARUSISTUIMEN, VAUNUKOPAN TAI TURVAISTUIMEN SOVITIN ON IRROTETTU.

VARMISTA AINA, ETTÄ TURVAKAARI ON PAIKALLAAN, KUN LAPSI ON VAUNUKOPASSA.

VAUNUKOPPA VOIDAAN ASENTAA SEKÄ WAVE-LIITTIMIIN ETTÄ SISARUSYHDISTELMÄN LIITTIMIIN VAIN SELKÄ MENOSUUNTAAN.

KAIKILLA AJONEUVON KAHVAAN JA/TAI SELKÄNOJAAN JA/TAI SIVUILLE KIINNITETYILLÄ TAAKOILLA ON VAIKUTUSTA AJONEUVON VAKAUTEEN. VAUVAN TURVALLISUUS ON SINUN VASTUULLASI.

KÄYTTÖÄ KÄYTETÄÄN KÄYTTÖÄ KOSKEVAT TURVALLISUUDEN VAROITUKSET JA ASENNUSOHJEET, JOTKA KÄYTETÄÄN STANDILLA.

KORIN MAKSIMIKUORMITUS: 5 KG.

MUKITELINEEN MAKSIMIKUORMITUS: 340 G.

VAIPANVAIHTOLAUKUN MAKSIMIKUORMITUS: 1 KG.

Huolto ja kunnossapito

Runko – Tarkasta istumarattaat aina kulumilta. Voitele liikkuvat osat säännöllisesti. Tarkasta kaikkien lukitusvälineiden vapaa liikkuvuus. Kiillota metalliosat puhtaalla, kuivalla liinalla.

Liikkumismekanismeissa olevan lian ja pölyn voi huuhdella pois puhtaalla vedellä. Ei saa liottaa eikä upottaa veteen.

Kangasosat – Katso kunkin yksittäisen osan pesuohjeet sen pesumerkistä.

Istuinosa – Puhdista alue pesusienellä ja lämpimällä saippuavedellä. Huuhtelee hyvin puhtaalla vedellä, jotta istuimeen ei jää tahroja. Anna kuivua luonnollisesti poissa suorasta lämmöstä ja voimakkaasta auringonvalosta.

Istuinosaa tai mitään kangasosia ei saa pestä koneessa, kuivata kuivausrummussa, silittää eikä valkaista. Ajan mittaan värit saattavat hieman haalistua jokapäiväisessä käytössä.

ВАЖНО: СОХРАНИТЕ ИНСТРУКЦИЮ НА СЛУЧАЙ НЕОБХОДИМОСТИ

Соблюдайте указания по эксплуатации.

Внимательно прочтите инструкцию до использования продукта и сохраните ее на случай необходимости. Несоблюдение указаний, изложенных в инструкции по эксплуатации, может поставить под угрозу безопасность вашего ребенка.

Модульная универсальная коляска Wave — высококачественный продукт компании Silver Cross. Изделие соответствует действующим стандартам безопасности. Уход за коляской и несложное регулярное обслуживание — залог длительного срока службы изделия.

В одинарной конфигурации эта транспортная система подходит для новорожденных и детей весом не более 9 кг или возрастом не старше 6 месяцев в зависимости от того, какое событие наступает в первую очередь, если используется люлька, и с 6 месяцев до достижения веса 22 кг или 4-летнего возраста в зависимости от того, какое событие наступает в первую очередь, если используется сиденье для детской коляски.

В двояной конфигурации эта транспортная система подходит для новорожденных и детей весом не более 9 кг или возрастом не старше 6 месяцев в зависимости от того, какое событие наступает в первую очередь, если используется люлька, и с 6 месяцев до достижения веса 15 кг или 3-летнего возраста в зависимости от того, какое событие наступает в первую очередь, если используется сиденье для детской коляски или двоянное автокресло.

Убедитесь в том, что лица, незнакомые с эксплуатацией универсальной коляски Wave, внимательно ознакомились с инструкцией до использования изделия и изучили порядок оптимальной эксплуатации.

Универсальная коляска Wave разработана и прошла испытания в комплекте с люлькой Wave, прогулочным сиденьем Wave, сиденьем «тандем» Wave (продается отдельно).

Примечания по безопасности

Детская прогулочная коляска серии Wave — это высококачественное изделие от компании Silver Cross. Изделие соответствует требованиям стандарта EN1888-2:2018 и при надлежащем использовании и уходе будет безотказно служить вам.

Тем не менее, если с коляской возникнут какие-либо проблемы, обратитесь за помощью в магазин Silver Cross по месту приобретения коляски. Переносная люлька Wave соответствует требованиям стандарта EN 1466:2014.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

ВНИМАНИЕ! НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ РЕБЕНКА БЕЗ ПРИСМОТРА.

ВНИМАНИЕ! ВЫ НЕСЕТЕ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА БЕЗОПАСНОСТЬ СВОЕГО РЕБЕНКА.

ВНИМАНИЕ! ВО ВРЕМЯ ОСТАНОВОК ВСЕГДА ПРИМЕНЯЙТЕ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СЛЕДУЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО ДЛЯ МЛАДЕНЦЕВ, КОТОРЫЕ ЕЩЕ НЕ НАУЧИЛИСЬ САМОСТОЯТЕЛЬНО САДИТЬСЯ И ПЕРЕВОРАЧИВАТЬСЯ, А

ТАКЖЕ ОПИРАТЬСЯ НА РУКИ И КОЛЕНИ.

МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМЫЙ ВЕС РЕБЕНКА:

9 КГ ИЛИ ВОЗРАСТ 6 МЕСЯЦЕВ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТОГО, КАКОЕ СОБЫТИЕ НАСТУПАЕТ В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ.

ВНИМАНИЕ! НЕ КЛАДИТЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МАТРАСЫ ПОВЕРХ МАТРАСА, ВХОДЯЩЕГО В КОМПЛЕКТ.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ РАЗРЕШАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО НА ТВЕРДОЙ, ГОРИЗОНТАЛЬНОЙ, РОВНОЙ И СУХОЙ ПОВЕРХНОСТИ.

ВНИМАНИЕ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПЕРЕНОСНУЮ ЛЮЛЬКУ В СЛУЧАЕ ПОЛОМКИ, ДЕФОРМАЦИИ ИЛИ ОТСУТСТВИЯ ОТДЕЛЬНЫХ ДЕТАЛЕЙ.

ВНИМАНИЕ! НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ ДРУГИМ ДЕТЯМ ИГРАТЬ РЯДОМ С ПЕРЕНОСНОЙ ЛЮЛЬКОЙ БЕЗ ПРИСМОТРА.

ВНИМАНИЕ! ХРАНИТЕ ПЕРЕНОСНУЮ ЛЮЛЬКУ ВДАЛИ ОТ ОТКРЫТОГО ОГНЯ, ГАЗОВЫХ ГОРЕЛОК И Т. Д.

ВНИМАНИЕ! ГОЛОВА РЕБЕНКА В ЛЮЛЬКЕ НЕ ДОЛЖНА НАХОДИТЬСЯ НИЖЕ ЕГО НОГ.

ВНИМАНИЕ! НЕ ПОДНИМАЙТЕ СИДЕНЬЕ ИЛИ ЛЮЛЬКУ ЗА ПОРУЧЕНЬ, ПОКА ТАМ НАХОДИТСЯ РЕБЕНОК. НЕ ПЕРЕНОСИТЕ КОЛЯСКУ ЗА ПОРУЧЕНЬ.

ВНИМАНИЕ! НЕ ПОДНИМАЙТЕ СИДЕНЬЕ ИЛИ ЛЮЛЬКУ ЗА ПОРУЧЕНЬ, ПОКА ТАМ

НАХОДИТСЯ РЕБЕНОК. НЕ ПЕРЕНОСИТЕ КОЛЯСКУ ЗА ПОРУЧЕНЬ.

ВНИМАНИЕ! ПОРУЧЕНЬ НЕОБХОДИМО НАДЕЖНО ЗАФИКСИРОВАТЬ С ОБЕИХ СТОРОН НА ВЕСЬ ПЕРИОД ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ВЫ НЕСЕТЕ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА БЕЗОПАСНОСТЬ СВОЕГО РЕБЕНКА.

ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ ДВУХМЕСТНОЙ КОНФИГУРАЦИИ ПОСТАВЬТЕ КОЛЯСКУ WAVE НА СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ И ИЗВЛЕКИТЕ АВТОМОБИЛЬНОЕ КРЕСЛО ИЛИ ПЕРЕНОСНУЮ ЛЮЛЬКУ.

ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД ВОССТАНОВЛЕНИЕМ ОДНОМЕСТНОЙ КОНФИГУРАЦИИ В КОЛЯСКЕ WAVE НЕОБХОДИМО ОТСОЕДИНИТЬ ОТ ШАССИ АДАПТЕРЫ ДЛЯ ПЕРЕНОСНОЙ ЛЮЛЬКИ.

ВНИМАНИЕ! АДАПТЕРЫ ДЛЯ ПЕРЕНОСНОЙ ЛЮЛЬКИ СЛЕДУЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО С ПЕРЕНОСНОЙ ЛЮЛЬКОЙ. ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ СИДЕНЬЯ КОЛЯСКИ ВСЕ АДАПТЕРЫ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ОТСОЕДИНЕНЫ.

ВНИМАНИЕ! АДАПТЕРЫ ДЛЯ ПЕРЕНОСНОЙ ЛЮЛЬКИ СЛЕДУЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО С ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМ СИДЕНЬЕМ ИЛИ ПЕРЕНОСНОЙ ЛЮЛЬКОЙ В ДВУХМЕСТНОЙ КОНФИГУРАЦИИ.

ВНИМАНИЕ! НЕ КЛАДИТЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МАТРАСЫ. НЕОБХОДИМО РЕГУЛЯРНО ПРОВЕРЯТЬ РУЧКИ И ДНИЩЕ ПЕРЕНОСНОЙ ЛЮЛЬКИ НА ПРЕДМЕТ ПОВРЕЖДЕНИЙ И ИЗНОСА.

СЛЕДУЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ И АКСЕССУАРЫ, ОДОБРЕННЫЕ КОМПАНИЕЙ SILVER CROSS. ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ КОЛЯСКУ, УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ЗАДЕЙСТВОВАНЫ ВСЕ ФИКСАТОРЫ.

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ТРАВМ РАСКЛАДЫВАТЬ И СКЛАДЫВАТЬ ИЗДЕЛИЕ СЛЕДУЕТ НА РАССТОЯНИИ ОТ РЕБЕНКА.

СИДЕНЬЕ КОЛЯСКИ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ СИДЕНЬЕ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНЫ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЛАДШЕ 6 МЕСЯЦЕВ.

ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ ВХОДЯЩИЕ В КОМПЛЕКТ КОЛЯСКИ РЕМНИ.

НЕ ПЕРЕВОЗИТЕ В ЭТОЙ КОЛЯСКЕ БОЛЕЕ ДВУХ ДЕТЕЙ.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ КОЛЯСКИ УБЕДИТЕСЬ, ЧТО КРЕПЛЕНИЯ РАМЫ КОЛЯСКИ, СИДЕНЬЯ ИЛИ АВТОМОБИЛЬНОГО КРЕСЛА ПРАВИЛЬНО ЗАФИКСИРОВАНЫ.

ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ НЕЛЬЗЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ВО ВРЕМЯ БЕГА И КАТАНИЯ НА РОЛИКАХ.

УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, ЧТО ЭЛЕМЕНТЫ СОЕДИНЕНИЯ НАХОДЯТСЯ В ПРАВИЛЬНОЙ ПОЗИЦИИ. ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЛОМКИ НЕ ПРИКЛАДЫВАЙТЕ ИЗЛИШНИХ УСИЛИЙ ПРИ ИЗМЕНЕНИИ ПОЗИЦИИ ЭЛЕМЕНТОВ СОЕДИНЕНИЯ.

ОТСОЕДИНЯТЬ ЭЛЕМЕНТЫ СОЕДИНЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО СИДЕНЬЯ ОТ ШАССИ СЛЕДУЕТ ТОЛЬКО ПОСЛЕ ОТСОЕДИНЕНИЯ АДАПТЕРОВ ДЛЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО СИДЕНЬЯ, ПЕРЕНОСНОЙ ЛЮЛЬКИ ИЛИ АВТОМОБИЛЬНОГО КРЕСЛА.

ПОКА РЕБЕНОК НАХОДИТСЯ В ПЕРЕНОСНОЙ ЛЮЛЬКЕ, СЛЕДИТЕ, ЧТОБЫ ПОРУЧЕНЬ БЫЛ НАДЕЖНО ПРИКРЕПЛЕН.

ПЕРЕНОСНУЮ ЛЮЛЬКУ НЕОБХОДИМО ПОДСОЕДИНЯТЬ ПРОТИВ НАПРАВЛЕНИЯ

ДВИЖЕНИЯ С ПОМОЩЬЮ ЭЛЕМЕНТОВ СОЕДИНЕНИЯ ДЛЯ КОЛЯСКИ WAVE ИЛИ ДЛЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО СИДЕНЬЯ.

ВЕЩИ, ВИСЯЩИЕ НА РУЧКАХ, НА ОБРАТНОЙ СТОРОНЕ СПИНКИ И/ИЛИ ПО СТОРОНАМ КОЛЯСКИ, СНИЖАЮТ ЕЕ УСТОЙЧИВОСТЬ. ВЫ НЕСЕТЕ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА БЕЗОПАСНОСТЬ СВОЕГО РЕБЕНКА.

ПРЕДНАЗНАЧЕНО ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ДЛЯ ПРИМЕНЕНИЯ С ПОДСТАВКОЙ ДЛЯ ЛЮЛЬКИ/КОЛЫБЕЛИ SILVER CROSS.

ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ НА СТЕНДЕ, ОБРАЩАЙТЕСЬ К ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯМ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ И ИНСТРУКЦИЯМ ПО СБОРКЕ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫМ СТЕНДОМ

МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА НА КОРЗИНУ: 5 КГ.

МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА НА ДЕРЖАТЕЛЬ СТАКАНА: 340 Г.

МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА НА СУМКУ ДЛЯ ПЕЛЕНАНИЯ: 1 КГ.

Регулируя положение деталей коляски, всегда держите ее за сиденье. При этом должен быть задействован тормоз коляски. Складывая и раскладывая коляску, не прикладывайте излишних усилий: вы можете ее повредить. Внимательно прочтите инструкции по складыванию и раскладыванию коляски. Использование аксессуаров и запасных деталей, не поставляемых и не рекомендованных компанией Silver Cross, может быть опасным. Если коляску использует другой человек (например, бабушка, дедушка или няня), обязательно объясните этому человеку, как правильно ее использовать.

Рама — всегда проверяйте коляску на предмет износа. Регулярно смазывайте все подвижные детали. Проверьте, свободно ли работают все фиксаторы. Металлические части протирайте сухой чистой тканью.

Грязь и пыль в движущихся механизмах можно смыть чистой водой. Не замачивайте коляску и не погружайте ее в воду.

Детали из ткани — указания для стирки см. на соответствующих ярлыках каждой детали.

Сиденье — для очистки протрите губкой, смоченной теплой водой с мылом. Тщательно ополосните чистой водой, чтобы удалить остатки мыла. Просушите детали коляски в стороне от источников тепла и прямых солнечных лучей.

Не стирайте и не сушите детали из ткани или сиденье в стиральной машине, не гладьте и не отбеливайте их. Со временем ткань может немного выцвести в процессе повседневного использования.

重要提示。

在使用之前请阅读以下说明并妥善保存此说明书以备将来参考。不遵守说明书内容可能会影响到孩子的人身安全。

Wave 童车组合套装是 Silver Cross 的优质产品。

该产品符合最新安全标准，只需定期和轻度保养即可长期使用。

在单座设置下，此旅行设备的睡篮适用于从出生至9公斤重或6个月大的孩童（以先达到的标准为准）；推车座椅适合6个月大至22公斤重或4岁的孩童（以先达到的标准为准）。

在双座设置下，此旅行设备的睡篮适用于从出生至9公斤重或6个月大的孩童（以先达到的标准为准），推车座椅适合6个月大至15公斤重的孩童，双座座椅适用于6个月大至15公斤重的孩童。

若使用者不熟悉您的 Wave 童车组合套装，请确保其仔细阅读以下说明以了解本产品的最佳使用效果。

Wave 童车组合套装设计并测试用于 Wave 提篮、Wave 推车座椅、Wave 附加座椅（单独出售）。

安全事项

Wave旅行系列是Silver Cross生产的一款优质产品。本品符合EN1888-2:2018标准，如果使用及维护得当可经久耐用。

然而，如果您对推车有任何问题，请联系您的Silver Cross零售商，零售商将采取适当的措施。Wave婴儿睡篮符合EN 1466:2014标准。

警告：

警告：婴儿乘坐时，必须有人看护。

警告：您需要为您的孩子的安全负责。

警告：在您静止站立时请务必使用驻停制动器。

警告：本产品适合无法自行坐起、翻身、用手和膝盖撑起自己身体的婴儿。

婴儿的最大重量：

9公斤或6个月大的孩童（以先达到的标准为准）。

警告：请务必只使用提供的床垫。

警告：仅可在坚实、平衡且干燥的水平面上使用。

警告：如有部件损坏、破损或丢失，请不要使用本产品。

警告：不要让其他无人看护的孩童在睡篮旁边玩耍。

警告：请时刻注意婴儿睡篮附近的明火、燃气火等危险因素。

警告：睡篮中婴儿的头部绝不能比身体更低。

警告：当孩童在睡篮或座椅内时，切勿使用防撞杆提起睡篮或座椅。防撞杆并非提手。

警告：当孩童在睡篮或座椅内时，切勿使用防撞杆提起睡篮或座椅。防撞杆并非提手。

警告：在使用防撞杆时，请务必确保防撞杆的两侧均已安全连接。您需要为您的孩子的安全负责。

警告：在将WAVE转换为双座设置前，请使用驻车制动器并拆除任何汽车座椅或睡篮。

警告：在恢复WAVE底架至单座设置前，请务必将睡篮适配器从底架上拆除。

警告：睡篮适配器只能与睡篮共同使用，且务必在安装推车座椅前拆除。

警告：睡篮适配器只能用于双座位置中的双座座椅或睡篮。

警告：请勿放置额外的床垫。

应定期检查睡篮的手柄及底部，查看是否有损坏及磨损。

应只使用SILVER CROSS认可的替换部件或配件。

使用前应确保

所有锁定装置均处于锁定状态。

为了避免受伤，在折起或打开本产品时请不要让孩子靠近。

推车座椅及双座座椅不适合小于6个月的婴儿。

要养成使用安全防护装置的习惯。

此推车仅能容纳最多两名孩童。

使用前检查推车的车身、座椅或汽车安全座椅连接装置是否正确安装。

本产品不适合奔跑或滑冰时使用。

检查连接器的方向。请不要将连接器强行安装在底架上，否则可能会造成损坏。

请务必先拆除双人座椅、睡篮或汽车安全座椅适配器，再从底架中拆除双座连接器。

您的孩子在睡篮中时，请务必确认睡篮已安装防撞杆。

睡篮只能以朝向推车人的方向安装在WAVE连接器及双座连接器上。

推车手柄和（或）座椅靠背和（或）推车两侧如果有任何负重，均会影响推车的稳定性。保护孩子的安全是您的责任。

警告：只可在 Silver Cross 手提嬰兒睡籃/嬰兒睡籃支架上使用

在展台上使用时，请参阅随机柜提供的安全警告和组装说明。

篮筐最大承重量：5千克。

杯架最大承重量：340克。

整理包最大容量：1千克。

這份指引非常重要。

在使用前，請仔細閱讀指引，並保留以供日後參考。不遵從指引可能會影響孩子的安全。

您的 Wave 外遊系統乃優質的 Silver Cross 產品。它符合現時之安全標準，小心以及定時的簡單保養能確保它可長久地使用。

在單座椅組合中，此外遊系統配合手提嬰兒睡籃適合由出生至不超過9公斤或6個月大（以先達到者為準）；而配合嬰兒手推車座椅則適合由6個月大至不超過22公斤或4歲（以先達到者為準）。

在雙座椅組合中，此外遊系統如配合手提睡籃適合由出生至9公斤，如配合嬰兒推車座椅則適合由6個月大起至15公斤，其第二座椅亦適合由6個月大起至15公斤。

若使用者不熟悉您的 Wave 外遊系統，請確保他們仔細閱讀指引，以明白如何達致產品最佳效果。

Wave 外遊系統旨在配合 Wave 手提睡籃、Wave 嬰兒推車座椅、Wave 第二座椅（需另行購買）。

安全注意事項

您的 Wave 外遊系統乃優質 Silver Cross 產品。它符合 EN1888-2:2018 標準，在正確使用和保養下應可帶來良好的使用效果。

但假如您對嬰兒推車有任何問題，請聯絡您的 Silver Cross 零售商，零售商將採取合適行動。Wave 手提睡籃符合 EN 1466:2014 標準。

警告：

警告：切勿把您的孩子留下無人看管。

警告：保障小孩的安全是您的責任。

警告：當您靜止站立的時候，必須使用停車煞車制。

警告：此產品只適用於不能獨立坐起、翻身和不能用手和膝蓋支撐自己的小孩。

兒童的最大重量：
9公斤或6個月大（以先達到者為準）。

警告：除提供的睡墊外，切勿加上任何睡墊。

警告：只可在牢固、橫放、平坦及乾燥的平面上使用。

警告：假如任何部份損毀、破損或缺失，切勿使用手提睡籃。

警告：不可在無人看管的情況下讓其他孩子在手提睡籃附近玩耍。

警告：請小心在手提睡籃附近的明火、氣體火焰等風險。

警告：手提睡籃內孩子的頭部無論在任何時候都不可以低於其身軀。

警告：當承載著小孩時，不要透過防撞欄提起座椅或手提睡籃。防撞欄並非搬運手把。

警告：當承載著小孩時，不要透過防撞欄提起座椅或睡籃。防撞欄並非搬運手把。

警告：當嬰兒推車在使用時，必須將防撞欄的兩端穩固地連接好。保障小孩的安全是您的責任。

警告：在未把 WAVE 轉為雙座椅組合之前，先使用煞車制煞車，並且移除任何汽車座椅或手提睡籃。

警告：在把車身再轉為單人組合之前，必須把手提睡籃適配器從 WAVE 車身移除。

警告：不可加上額外的墊子。

應定時檢查手提睡籃的手柄及底部有無損壞或磨損的跡象。

只應使用 SILVER CROSS 批准的替換部件或配件。

在使用前確保所有鎖定裝置已經鎖好。

為避免受傷，在打開及摺合此產品時，應確保您的孩子已遠離它。

嬰兒推車座椅及第二座椅並不適合未滿6個月大的兒童。

一定要使用束縛系統。

切勿用此嬰兒推車乘載超過兩名兒童。

在使用前，檢查嬰兒車車身、座椅單元或汽車座椅的連接裝置已經正確地連接好。

此產品不適用於跑步或溜冰。

檢查接頭的方向。不要把接頭勉強地用力附加在車身上，否則可能會導致損壞。

雙座椅組合接頭只限於在移除第二座椅、手提睡籃或汽車安全座椅適配器後方可從車身移除。

當你的孩子在手提睡籃內的時候，請每次都確保已加上防撞欄。

手提睡籃只限於面向後方地安裝於 WAVE 接頭以及雙座椅組合接頭。

在把手和/或椅背後方和/或車身兩邊繫上任何物件，都會影響車身穩定性。嬰兒的安全是您的責任。

警告：仅可用于SILVER CROSS 的睡籃/搖籃支架上

在展台上使用時，請參閱隨機櫃提供的安全警告和組裝說明。

籃子最大承載量：5公斤。

杯架最大承載量：340克。

替換袋子最大承載量：1公斤。

在進行調節時，應扶緊座位。確保已使用停車煞車制。假如你無法摺合或打開嬰兒車，切勿強行操作，以免造成損壞。請仔細閱讀「摺合或打開」的指引。使用 Silver Cross 提供或建議使用以外的配合或部件可能不安全。假如車主以外任何人士（例如祖父母、保姆）需要使用此產品，請向該人士示範如何正確使用嬰兒車。

護理及保養

車身一應經常檢查你的嬰兒手推車是否有磨損的跡象。定期以潤滑劑保護所有移動部件。檢查所有鎖定裝置是否可自己移動。以清潔的乾布擦拭金屬位置。

可以清水沖走移動裝置內的污垢或塵埃。切勿把嬰兒車浸入或浸於水中。

布料部分—請參考個別配件洗滌標籤上的清洗指引。

座位—以沾上暖肥皂水的海綿擦拭。以清水沖洗乾淨，以免留下痕跡。讓座位自然風乾，遠離直接熱力和太陽強光。

布料部分或座位切勿機洗、攪乾、燙熨或漂白。在日常使用下，會出現一定程度的褪色。

ملاحظات السلامة

هذه التعليمات مهمة.

اقرأ هذه التعليمات قبل الاستخدام واحتفظ بها للرجوع لها في المستقبل. قد تتأثر سلامة الطفل في حالة عدم اتباع تلك التعليمات.

نظام السفر من Wave هو أحد منتجات سيلفر كروس عالية الجودة. ويتوافق المنتج مع معايير السلامة، كما أن العناية به وتقديم الصيانة الخفيفة له سوف يضمن استدامة المنتج وبقائه لمدة طويلة.

في تصميم الطراز الفردي، يناسب نظام التنقل هذا الأطفال من سن الولادة حتى وزن 9 كغم أو حتى بلوغ 6 أشهر، أيهما أسبق مع سرير الأطفال المحمول؛ ومن 6 أشهر حتى وزن 22 كغم أو حتى بلوغ 4 سنوات، أيهما أسبق مع مقعد عربة الأطفال.

في تصميم الطراز المزدوج، يناسب نظام التنقل هذا الأطفال من سن الولادة حتى وزن 9 كغم أو حتى بلوغ 6 أشهر، أيهما أسبق مع سرير الأطفال المحمول، ومن 6 أشهر حتى وزن 15 كغم مع عربة الأطفال، ومن سن 6 أشهر حتى وزن 15 كغم مع المقعد المزدوج.

إذا ما كان الشخص غير معتاد على استخدام نظام السفر من Wave، تحقق دومًا من قراءته هذه التعليمات بعناية بحيث يفهم الطريقة المثلى لعمل المنتج.

تم تصميم نظام السفر من Wave واختباره للاستخدام مع سرير الأطفال المحمول من Wave، ومقعد عربة الأطفال من Wave، والمقعد المزدوج من Wave (يباع كل منهم على حدة).

نظام السفر من Wave هو أحد منتجات Silver Cross عالية الجودة. يتوافق المنتج مع معايير EN 1888-2:2018 وعند مراعاة الاستخدام السليم والصيانة الصحيحة سوف يوفر الخدمة الجيدة.

ومع ذلك، في حالة مواجهة أية مشاكل مع عربة الأطفال، يرجى الاتصال ببائع التجزئة لمنتجات Silver Cross الذي سيتخذ الإجراء المناسب. يتوافق سرير الأطفال المحمول من Wave مع معايير EN 2014:2014.

تحذير: لا يجب أبدًا ترك طفلك بدون مراقبة.

تحذير: سلامة طفلك مسؤوليتك وحدك.

تحذير: يجب استخدام مكابح التوقف دائمًا عند الوقوف دون حركة.

تحذير: هذا المنتج مناسب للطفل الذي لا يستطيع الجلوس بنفسه أو التقلب، ولا يمكنه رفع نفسه لأعلى على يديه أو ركبتيه. أقصى

أقصى وزن للطفل:

9 كغم أو حتى بلوغ 6 أشهر، أيهما أسبق.

تحذير: لا تضع مرتبة أخرى بخلاف المرتبة المصاحبة.

تحذير: يجب استخدام المنتج فقط على سطح مستقر ومستوي وجاف.

تحذير: لا يجب استخدام المنتج في حالة تعرض أي من أجزاء سرير الأطفال المحمول للكسر أو التمزق أو الفقد.

تحذير: لا تسمح بلبس أطفال آخرين بالقرب من سرير الأطفال المحمول دون إشراف.

تحذير: يرجى أخذ الحيطة لتجنب مخاطر النار المكشوفة أو الحرائق الناجمة عن الغاز، البخار في المنطقة المحيطة بسرير الأطفال المحمول.

تحذير: لا يجب مطلقًا أن يكون رأس الطفل داخل السرير المحمول في مستوى منخفض

الاستخدام الصحيحة له.

الرعاية والصيانة

الهيكل المعدني – تحقق دومًا من عدم وجود علامات الاهتراء على عربة الأطفال. يجب تزييت جميع الأجزاء المتحركة بانتظام. تحقق من حرية الحركة لكافة أجهزة الإغلاق. لمع الأجزاء المعدنية باستخدام قطعة قماش نظيفة وجافة.

يجوز غسل الأوساخ والأتربة من الأجزاء الميكانيكية المتحركة باستخدام الماء النظيف. لا يجب نقع المنتج أو غمره بالماء.

الأجزاء القماشية – يرجى الإحالة إلى تعليمات الغسيل الموجودة على ملصق الغسيل الخاص بكل منتج على حدة.

وحدة المقعد – للتنظيف، تُغسل المنطقة بالإسفنجة مع الماء الدافئ والصابون. تُنظف الأجزاء بالماء النظيف جيدًا لتجنب تكون البقع. تُترك الأجزاء لتجف على نحو طبيعي، بعيدًا عن درجة الحرارة المباشرة وضوء الشمس القوي.

لا يجب غسل أي من الأجزاء القماشية أو وحدة المقعد في الغسالة الأوتوماتيكية، ولا تجفف في الغسالة، ولا يجوز استخدام المكناة والمبيضات مع أي منهم. قد يحدث بهتان محدود في الألوان مع مرور الوقت ومع الاستخدام اليومي.

عن جسمه. تحذير: لا ترفع المقعد أو سرير الأطفال المحمول باستخدام عارضة المصد أثناء وجود طفل داخل السرير المحمول. لا يجب استعمال عارضة المصد كمقبض حمل.

تحذير: لا ترفع المقعد أو سرير الأطفال المحمول باستخدام عارضة المصد أثناء وجود طفل داخل السرير المحمول. لا يجب استعمال عارضة المصد كمقبض حمل.

تحذير: يجب تثبيت مسند عارضة المصد بإحكام وبطريقة آمنة تمامًا من الجانبين في كل وقت عند استخدامه. سلامة طفلك مسؤوليتك وحدك.

تحذير: قبل تحويل منتجات WAVE للاستخدام في التصميمات المزدوجة، استخدم مكابح التوقف وأخرج أي مقعد سيارة أو سرير محمول.

تحذير: يجب إزالة المحولات من الهيكل المعدني قبل إعادة الهيكل المعدني من WAVE مرة أخرى إلى تصميم فردي.

تحذير: لا يمكن استخدام المحولات إلا مع سرير الأطفال المحمول فقط، ويجب فكها قبل تركيب مقعد عربة الأطفال.

تحذير: يمكن استخدام المحولات فقط مع مقعد مزدوج أو مع سرير الأطفال المحمول في الوضعي المزدوج.

تحذير: ينبغي عدم وضع مرتبة إضافية.

يجب فحص المقابض وقاعدة سرير الأطفال المحمول بانتظام للتأكد من عدم وجود علامات على حدوث تلف أو إهلاك.

لا يجوز استخدام قطع الغيار أو ملحقات سوى المعتمدة من Silver Cross.

عندما تستخدم على وضع، راجع إلى تحذيرات السلامة وتعليمات الجمعية المقدمة مع STAND.

يجب التأكد من

تعشيق كل أجهزة القفل قبل الاستخدام.

لتجنب الإصابات، يجب التأكد من إبعاد الطفل عند فتح وإغلاق هذا المنتج.

مقعد عربة الأطفال والمقعد المزدوج غير

مناسبين للأطفال أقل من ستة أشهر.

يجب استخدام نظام التقييد دائمًا.

لا يجب حمل أكثر من طفلين في عربة الأطفال هذه.

تحقق من التعشيق الصحيح لهيكل عربة الأطفال أو وحدة المقعد أو مقعد السيارة قبل الاستخدام.

هذا المنتج غير مناسب للاستخدام أثناء الركض أو التزلج.

تحقق من اتجاه الموصلات. لا تدخل الموصلات بالقوة في الهيكل المعدني وإلا فقد تتسبب في وقوع تلفها.

يمكن فقط إخراج الموصلات المزدوجة من الهيكل المعدني بعد فصل محول المقعد المزدوج أو سرير الأطفال المحمول أو مقعد السيارة.

تحقق دائمًا من وجود عارضة المصد في موضعها عندما يكون الطفل داخل سرير الأطفال المحمول.

من الممكن تركيب سرير الأطفال المحمول في كل من موصلات WAVE والموصلات المزدوجة في الجانب الخلفي فقط.

أي حمل يوضع على مقبض و/أو مسند الظهر و/أو على جانبي المركبة من سيوثر على ثبات المركبة. سلامة الطفل مسؤوليتك وحدك.

لا يُستخدم سوى مع حامل سرير الأطفال المحمول / المهد من Silver Cross

أقصى سعة للسلة: ٥ كغم.

أقصى سعة لحامل الأكواب: ٣٤٠ غم.

أقصى سعة لحقيبة التغيير: ١ كغم.

احمل المقعد دومًا أثناء إجراء التعديلات. تحقق من أن مكابح التوقيف تعمل بكفاءة. إذا ما كنت تواجه صعوبة في طي أو فك عربة الأطفال، لا تستخدم القوة حيث أن ذلك من شأنه أن يؤدي إلى إلحاق الأضرار بها. اقرأ تعليمات «الطي والفك» بعناية. قد يكون من غير الآمن تركيب الملحقات أو قطع الغيار بخلاف ما يتم توريده من قبل سيلفر كروس أو ما توصي به سيلفر كروس. إذا ما كان أي شخص آخر سيستخدم المنتج بخلاف المالك (مثل الجد أو راعي الطفل) يرجى توضيح طريقة

Silver Cross®